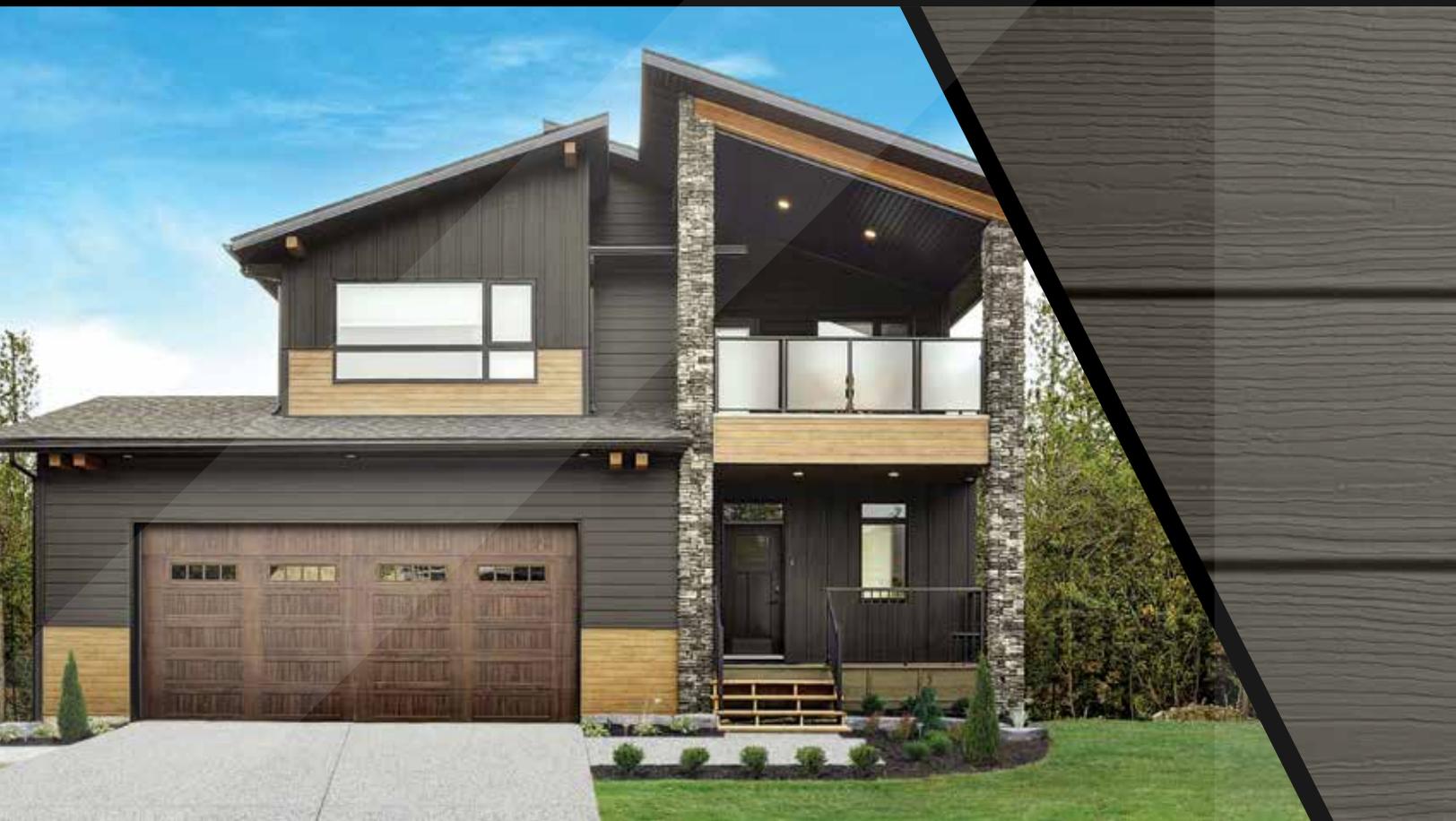


# ALIGN<sup>MD</sup>

REVÊTEMENT EN COMPOSITE

## GUIDE D'INSTALLATION



Si vous avez des questions, appelez le Service à la clientèle de Gentek au 800 922-6009 ou rendez-vous en ligne à l'adresse [gentek.ca/align](http://gentek.ca/align)

Ces instructions d'installation concernant la planche de 7" ALIGN, le Vertical à baguette de 12" ALIGN et les accessoires de revêtement habituels utilisés dans l'installation de revêtement résidentiel.

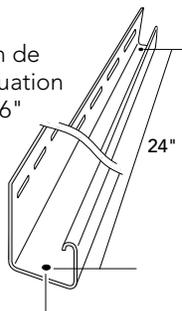
**IMPORTANT : LE FAIT DE NE PAS SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ÉCRITES DE PRODUITS DE BÂTIMENT GENTEK ET DE NE PAS RESPECTER LES CODES DE CONSTRUCTION APPLICABLES PEUT ENFREINDRE LES LOIS LOCALES ET AFFECTER LE RENDEMENT DES REVÊTEMENTS ET LA COUVERTURE DE LA GARANTIE.**

## TABLE DES MATIÈRES

Renseignements généraux . . . . .	3
Mesures de sécurité . . . . .	3
Entreposage . . . . .	3
Instructions de manipulation . . . . .	3
Spécifications des fixations . . . . .	3
Préparation du mur . . . . .	4
Nouvelle construction . . . . .	4
Rénovation . . . . .	4
Utilisations de fourrures . . . . .	4
Exigences en matière de fixation . . . . .	5
Procédure de fixation . . . . .	5
<b>Installation des accessoires . . . . .</b>	<b>6-8</b>
Bande de départ . . . . .	6
Poteaux corniers intérieurs et extérieurs . . . . .	6
Poteaux corniers à chevauchement . . . . .	7
Moulure en J . . . . .	7-8
Instructions de découpage . . . . .	8
<b>Installation d'une planche ALIGN de 7" . . . . .</b>	<b>8-11</b>
Procédure de fixation du revêtement . . . . .	9
Chevauchement des planches . . . . .	9
Installation autour des obstacles . . . . .	10-11
Finition du haut des murs . . . . .	11
Dernier rang installé horizontalement dans la moulure de réception à l'avant-toit . . . . .	11
Installation sur des pignons . . . . .	11
Transition de la maçonnerie à ALIGN . . . . .	11
<b>Instructions pour le Vertical à baguette ALIGN de 12" . . . . .</b>	<b>12-15</b>
Installation du revêtement Vertical à baguette . . . . .	12
Calculer un aspect équilibré – Mur . . . . .	12
Calculer un aspect équilibré – Pignon . . . . .	13
Couper les panneaux de Vertical à baguette . . . . .	13
Installation des accessoires de Vertical à baguette . . . . .	14
Installation du Vertical à baguette – Mur et pignon . . . . .	14
Utiliser une baguette . . . . .	15
Transitions . . . . .	15
<b>Installation de la moulure en H . . . . .</b>	<b>16-17</b>
Horizontale . . . . .	16
Verticale . . . . .	17
<b>Installation d'une moulure en PVC cellulaire . . . . .</b>	<b>18-20</b>
Renseignements généraux . . . . .	18
Transport et entreposage . . . . .	18
Coupe . . . . .	18
<b>Recommandations spéciales . . . . .</b>	<b>21</b>
Installation de volets . . . . .	21
Installation d'autres produits . . . . .	21
<b>Remplacement d'une planche endommagée . . . . .</b>	<b>22-25</b>
Remplacer une section endommagée – planche ALIGN de 7" . . . . .	22-23
Remplacer une section endommagée – planche Vertical à baguette ALIGN de 12" . . . . .	24-25
<b>Remarques . . . . .</b>	<b>26-27</b>

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

- Vérifier les codes du bâtiment locaux avant l'installation.
  - Le revêtement doit être installé sur un revêtement intermédiaire qui offre une surface lisse et plane.
  - Veiller à ce que le support soit conforme aux exigences d'un ensemble d'enveloppe extérieure résistant aux intempéries, incluant un matériau barrière imperméable et un solin adéquat autour des fenêtres, des portes, des autres ouvertures et des coins.
- NE PAS installer directement sur les montants.
- NE PAS clouer en profondeur.
- NE PAS installer ALIGN à des températures inférieures à -20 °C (-5 °F).
- NE PAS appuyer les échelles contre les panneaux. Suggérer l'utilisation d'un échafaudage.
- La planche ALIGN de 7" doit conserver un espace de 3/8" entre le revêtement et toutes les moulures de réception.
- Voir à ce qu'il y ait un espace de 1/4" entre le panneau Vertical à baguette et la moulure d'accessoires supérieure.
- Voir à ce qu'il y ait un espace de 1/2" entre le panneau Vertical à baguette et la moulure inférieure.
- La planche ALIGN de 7" est destinée à une application horizontale seulement.
- Le Vertical à baguette ALIGN de 12" est destiné à une application verticale seulement.
- Tous les accessoires de revêtement doivent avoir une profondeur de baie minimale de 3/4" et permettre une projection de 3/4".
- Tous les chevauchements doivent être taillés sur place avant l'installation. Le bord du revêtement de la planche inférieure doit être coupé au ras de l'encoche de la bride de clouage ou au-delà avant d'être recouvert par la planche suivante.
  - **Le Vertical à baguette ALIGN de 12" ne peut pas se chevaucher.**
- Inspecter le revêtement pour détecter toute rupture, tout corps étranger, tout défaut de surface, en plus de vérifier l'uniformité et l'exactitude des couleurs. NE PAS installer de produit de qualité douteuse.
- **IMPORTANT :** Pour la gestion de l'eau, percer des trous d'évacuation d'un diamètre minimal de 3/16" tous les 24" dans la base de la moulure en J lorsqu'il est installé horizontalement avec une bride de clouage au sommet de la moulure en J. Laisser un espace entre la moulure en J et la bavette.



Trous d'évacuation de 3/16"

- Des lunettes de sécurité sont toujours recommandées pour toutes les opérations de clouage et de coupe. Comme pour tout travail de construction, utiliser des équipements de sécurité appropriés et suivre des pratiques de construction sécuritaires.
- Couper le revêtement dans un endroit ouvert et bien aéré.

## ENTREPOSAGE

- NE PAS entreposer plus de quatre palettes de haut.
- NE PAS entreposer plus de cinq cartons de haut.
- NE PAS entreposer les boîtes debout ou verticalement sur une extrémité.
- Entreposer à l'écart des zones où des chutes d'objets ou d'autres activités de construction pourraient causer des dommages par inadvertance.
- Le revêtement devrait être entreposé à l'intérieur et loin des sources directes de chaleur ou du soleil, si possible.

**Remarque : Gentek n'est pas responsable des dommages causés par un entreposage incorrect du produit.**

- En cas d'entreposage à l'extérieur dans un lieu de distribution, les boîtes doivent toujours être munies d'un chapeau ou d'une housse de protection afin d'éviter tout endommagement involontaire de la surface.
- Sur le chantier, prendre les précautions suivantes pour l'entreposage des matériaux :
  - Planche ALIGN de 7" : Entreposer à plat et couvrir avant l'installation.
  - Vertical à baguette ALIGN de 12" : Entreposer sur le côté large de la boîte et couvrir avant l'installation. NE PAS entreposer debout sur le côté étroit de la boîte.
  - Ne pas entreposer dans un endroit où la température peut dépasser 48,89 °C (130 °F). (par exemple, sur une chaussée noire par temps chaud ou sous des bâches sombres ou du plastique sans circulation d'air).
  - Lors du transport vers un chantier, les boîtes doivent être maintenues à plat et soutenues sur toute leur longueur. NE PAS mettre en porte-à-faux.

## INSTRUCTIONS DE MANIPULATION

- Le matériau peut être retiré des extrémités des boîtes; il est toutefois recommandé de couper le bord supérieur de la boîte sur toute sa longueur et de retirer le matériau afin d'éviter tout dommage aux extrémités du panneau. Ne pas couper profondément dans la boîte afin de ne pas endommager le matériel qui s'y trouve. Éviter de plier ou d'endommager les extrémités du panneau.
- Éviter de traîner le matériel sur le sol afin d'éviter d'éventuelles rayures aux extrémités du panneau.
- S'assurer que le produit est propre lors de l'installation sur le mur.

**Remarque: Gentek n'est pas responsable des dommages causés par une manipulation incorrecte du produit.**

## SPÉCIFICATIONS DES FIXATIONS

Utiliser des clous, des agrafes ou des vis en acier galvanisé ou d'autres clous, agrafes ou vis résistants à la corrosion.

- Clous : Tête de 7/16" x diamètre de la tige de 1/8".
- Vis : Format n° 8, tête plate ou tête cylindrée bombée, type vis à tôle.
- Agrafes : Calibre 16 minimum, semi aplatie à une section elliptique.

## PRÉPARATION DU MUR

Le revêtement ALIGN sert d'écran de pluie supplémentaire et non de barrière résistante aux intempéries. Il doit être installé sur un système de barrière résistante aux intempéries conformément au code du bâtiment local. Les systèmes de barrières résistantes aux intempéries sont constitués d'un revêtement, d'une barrière résistante à l'eau et d'ouvertures et de pénétrations du produit d'étanchéité. Installer la barrière d'étanchéité à l'eau conformément aux instructions d'installation du fabricant de la barrière.

- NE PAS installer la planche ALIGN sur un isolant ou un revêtement métallique.
- Vérifier auprès des responsables du code local les exigences en matière de construction dans la région.

**PLANCHE ALIGN DE 7" : Doit être installée sur une surface plane avec une structure centrale de 16" ou 24".**

**VERTICAL À BAGUETTE ALIGN DE 12" : Doit être installée sur une surface plane.**

### PRÉPARATION DES MURS DES NOUVELLES CONSTRUCTIONS :

- Appliquer sur un revêtement rigide et un système de barrière résistant aux intempéries. ALIGN ne peut pas être installé sur des montants ouverts. Lorsque le code du bâtiment local exige une coupure capillaire, voir ci-dessous « Utilisations de fourrures ».

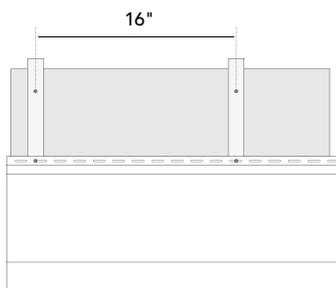
### PRÉPARATION DES MURS POUR LES RÉNOVATIONS :

- Sur un revêtement existant en bois ou en vinyle : appliquer un panneau en accordéon, un panneau en mousse ou un revêtement rigide sur un revêtement en bois existant afin d'obtenir une surface lisse. Les matériaux du substrat existant doivent être en bon état; NE PAS installer sur de la pourriture ou de la moisissure.
- Enlèvement de l'ancien revêtement : préparer le mur comme décrit dans Nouvelle construction.

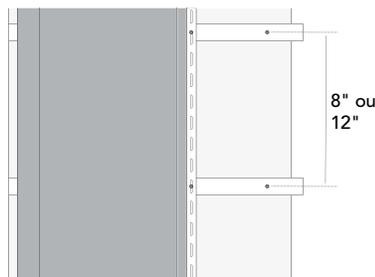
**Remarque : POUR LE VERTICAL À BAGUETTE DE 12" SEULEMENT : Les installations de rénovation utilisant un revêtement en mousse ou en fibre non clouable nécessitent des fourrures. Voir la section « Utilisations de fourrures » ci-dessous.**

### UTILISATIONS DE FOURRURES :

Les fourrures en bois sont utilisées pour corriger les murs irréguliers, sur les murs en maçonnerie, ou lorsque le code du bâtiment local exige une rupture de capillarité entre le mur et le revêtement.



**Les fourrures verticales** doivent être des bandes de fourrure de 1" x 3", espacées de 16" du centre, et fixées aux éléments d'ossature de la structure.



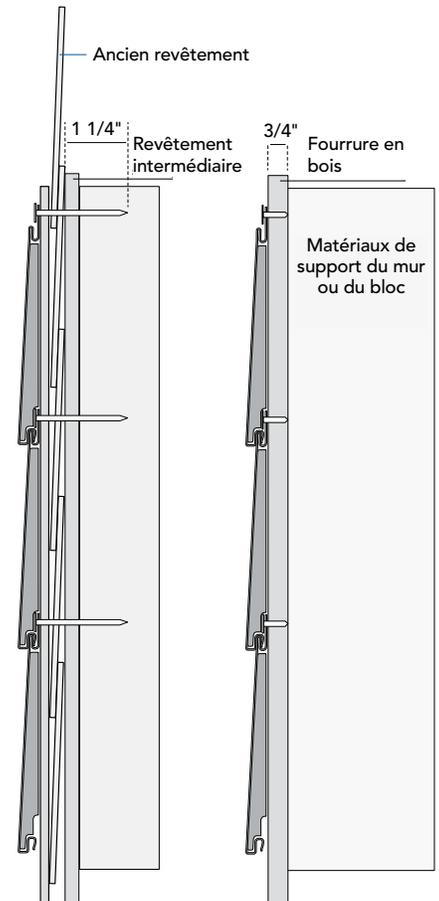
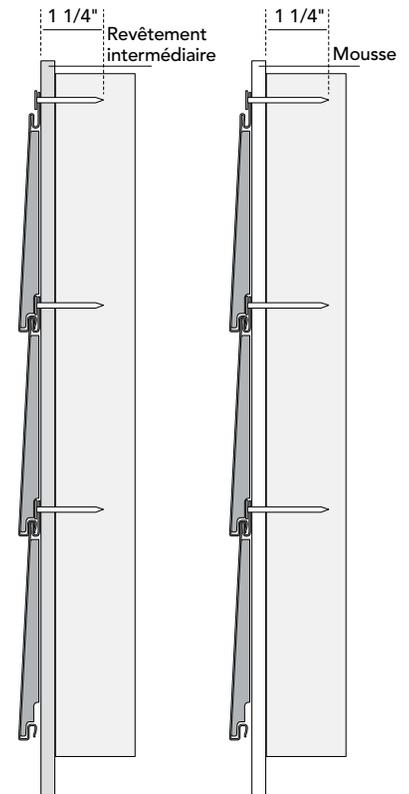
**Les fourrures horizontales** doivent être des bandes de fourrure de 1" x 3", espacées de 8" ou 12" du centre, et fixées aux éléments d'ossature de la structure tous les 12".

À l'exception des applications où le code du bâtiment exige une coupure capillaire, créer une surface lisse en :

1. installant des panneaux de mousse ou du revêtement intermédiaire rigide entre les tasseaux de fourrure OU.
2. posant des panneaux en accordéon, des panneaux de mousse ou le revêtement intermédiaire rigide sur la fourrure sur toute la largeur du mur (y compris sur la fourrure).

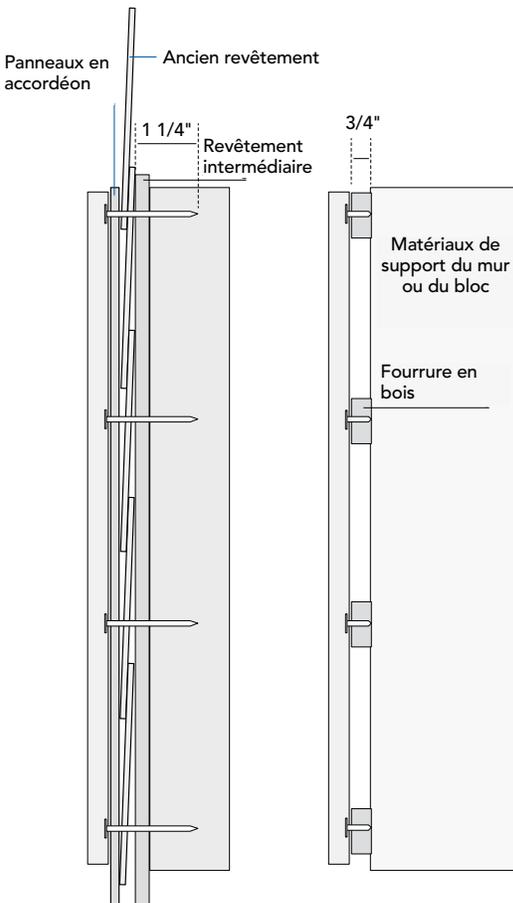
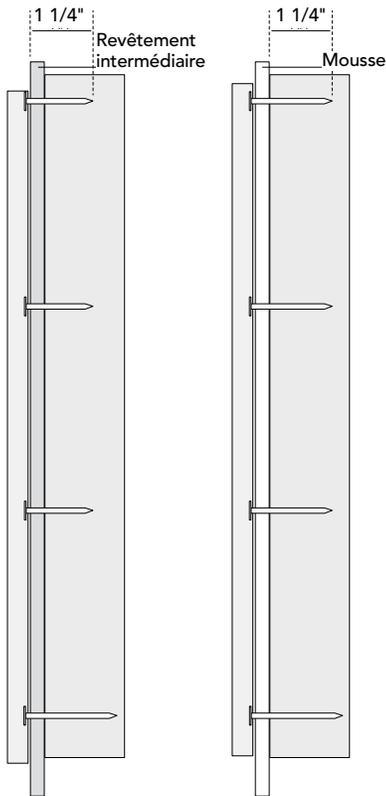
En mesurant, veiller à ce que le premier chevauchement se retrouve sur la fourrure. Si un chevauchement se situe entre des tasseaux, pour les applications qui exigent une coupure capillaire conformément au code du bâtiment, on doit placer un tasseau de 1" x 3" d'une longueur de 1 pi derrière le chevauchement à des fins de support.

### PLANCHE ALIGN DE 7"



En raison des variations en épaisseur des matériaux de support, la représentation des matériaux et de la longueur des clous peut ne pas être à l'échelle.

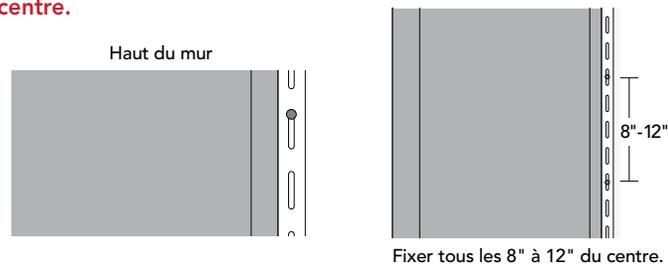
## VERTICAL À BAGUETTE ALIGN DE 12"



## EXIGENCES EN MATIÈRE DE FIXATION

- Utiliser des clous, des agrafes ou des vis en acier galvanisé ou d'autres clous, agrafes ou vis résistants à la corrosion lors de l'installation du revêtement ALIGN. Voir « Spécification des fixations » à la page 3.
- La pénétration adéquate des fixations doit être d'au moins 1 1/4" dans les matériaux solides clouables, tels que le gainage et les charpentes en bois. Lorsque les fixations pénètrent dans un matériau non clouable, l'épaisseur du matériau non clouable n'est pas prise en compte dans le calcul de la pénétration minimale de 1 1/4". ALIGN peut être utilisé dans des applications de fourrure avec une pénétration de fixation de 3/4".

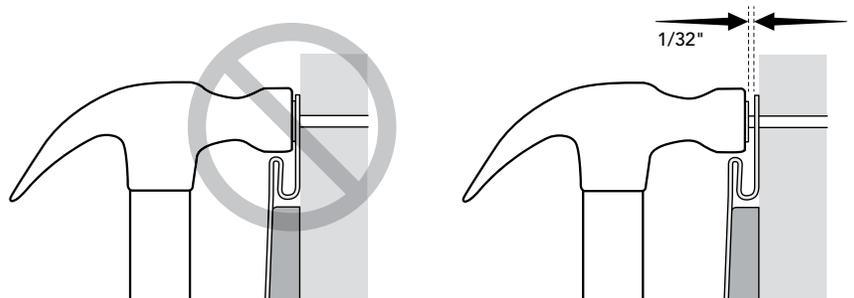
**IMPORTANT : Accrocher le panneau Vertical à baguette ALIGN en plaçant la première fixation dans la partie la plus haute de la fente supérieure. NE PAS fixer à travers les brides de clouage de tout autre accessoire. Placer toutes les autres fixations au centre des fentes à clous, tous les 8" ou 12" du centre.**



- **NE PAS clouer à vif**; laisser un espace de 1/32" (minimum) entre la fixation et la bride de clouage.
- Lors de l'utilisation de pistolets à clous et d'agrafeuses électriques, régler et ajuster la pression d'air en assurant un espace de 1/32" entre les fixations et la bride de clouage.

Vérifier auprès du soutien technique de Gentek la résistance spécifique à la charge de vent pour la pénétration de fixations de 3/4" dans des fourrures de bois de 1" x 3".

## PROCÉDURE DE FIXATION



Ne pas enfoncer la tête de la pièce de fixation tout contre le revêtement et l'ourlet à clous auxiliaire.

Prévoir un espace de 1/32" entre la tête de la fixation et la bride de clouage pour l'expansion.

# INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION DES ACCESSOIRES ALIGN

## INSTALLATION DES ACCESSOIRES : BANDE DE DÉPART ALIGN

- Pour que le revêtement soit installé correctement et au niveau, la bande de départ inférieure doit être au niveau. Le fait de ne pas installer les bandes de départ au niveau aura un impact négatif sur les rangées suivantes et sur l'apparence des chevauchements.

- Il existe deux méthodes pour déterminer la position de la bande de départ :

**Option 1 :** Déterminer le point le plus bas du mur, mesurer 1/4" de moins que la largeur de la bande de départ et marquer sur le mur.

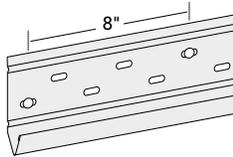
- En utilisant une ligne de craie à partir de la marque, aller au prochain coin et tirer la ligne tendue. S'assurer que la ligne est au niveau et tracer un trait de craie, en répétant tout autour de la maison.

**Option 2 :** Mesurer à partir du soffite jusqu'au sommet de la fondation et soustraire 1/4" de largeur en moins de la bande de départ.

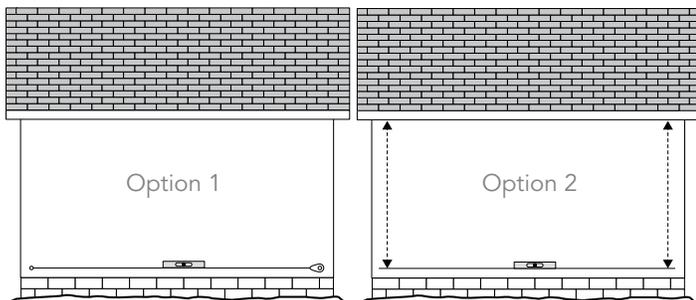
- Faire une marque sur le mur et transférer la mesure à l'autre coin du mur.
- Tracer une ligne à la craie entre les coins aux marques, en répétant tout autour de la maison.

- Garder les extrémités des bandes de départ séparées de 1/4" pour permettre l'expansion.

- Fixer tous les 8", au centre des fentes, avec une pénétration de 1 1/4" dans les montants et laisser un espace de 1/32" entre la tête de la fixation et la bande de départ, en décalant les fixations dans les rangées supérieure et inférieure des fentes.



- Maintenir un dégagement minimal de 1/2" par rapport au sol et à la dalle de béton pour le revêtement et les accessoires.



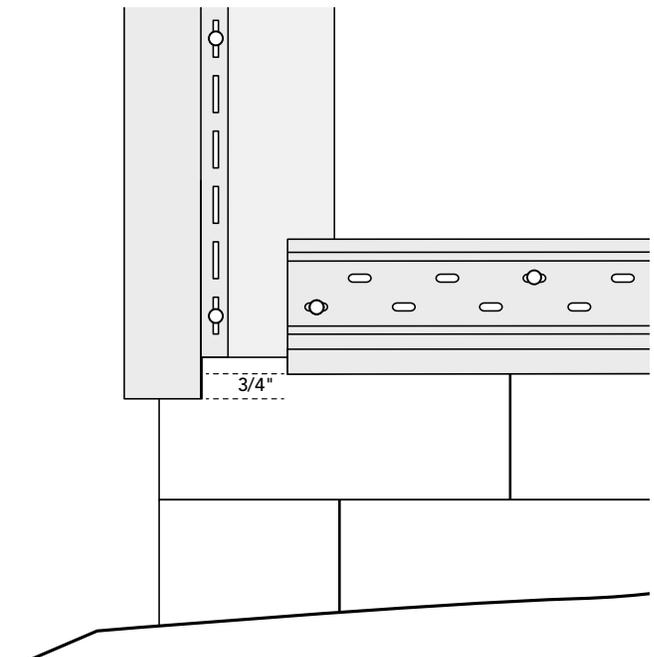
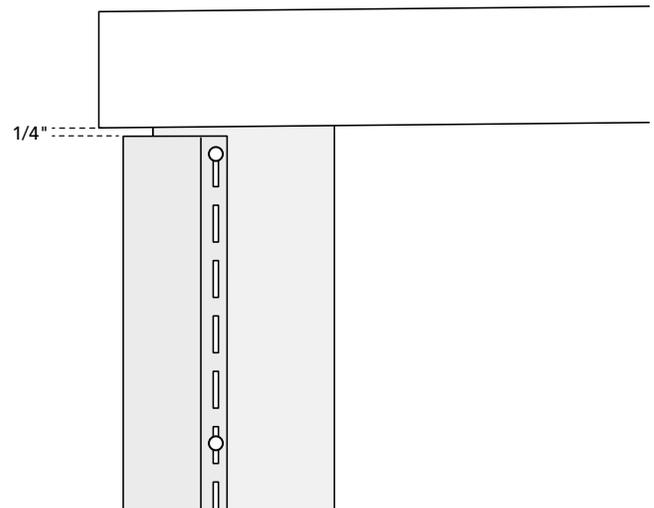
## INSTALLATIONS DES ACCESSOIRES : POTEAUX CORNIERS EXTÉRIEURS ET INTÉRIEURS

- Placer le haut du coin en vinyle à 1/4" de l'avant-toit ou du soffite.

**IMPORTANT :** Accrocher le poteau cornier en plaçant les premières fixations dans la partie la plus haute des fentes supérieures des deux côtés de l'angle. **NE PAS** fixer à travers les brides de clouage ou de tout autre accessoire.

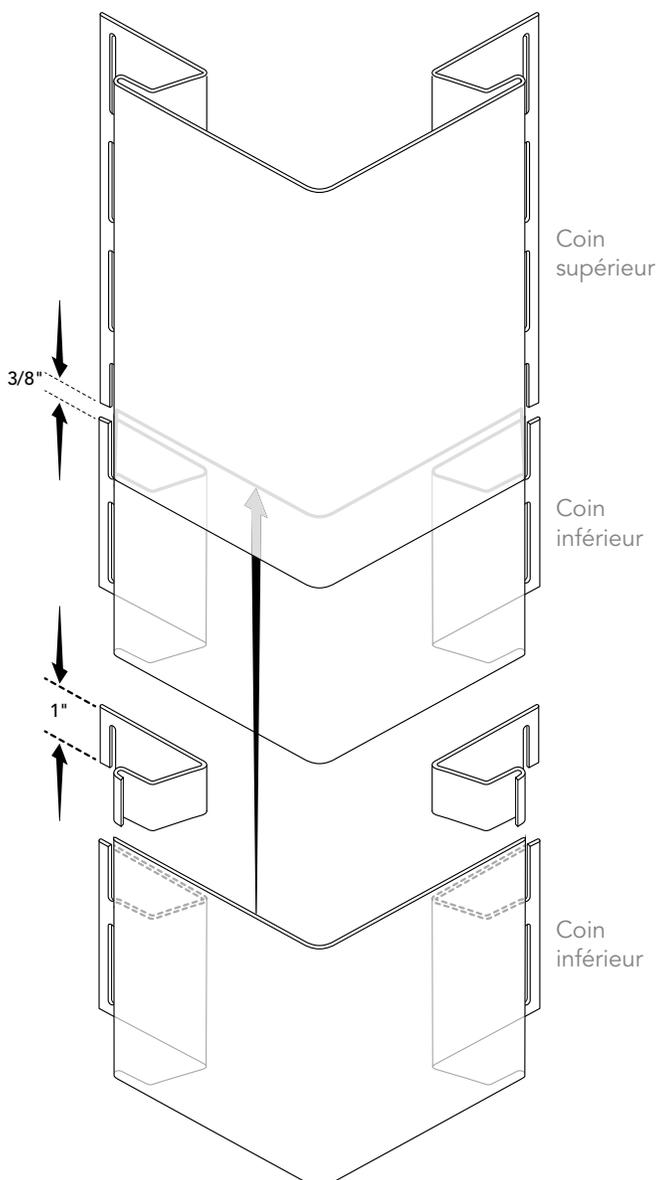
- Placer toutes les autres fixations au centre des fentes à clous, tous les 8" à 12".

- **Ne pas fixer solidement; le coin doit pouvoir se déplacer pour permettre l'expansion. Prévoir un espace de 1/32" entre la tête de la fixation et la bande de clouage pour l'expansion.**



## INSTALLATION DES ACCESSOIRES : CHEVAUCEMENT DES POTEAUX CORNIERS

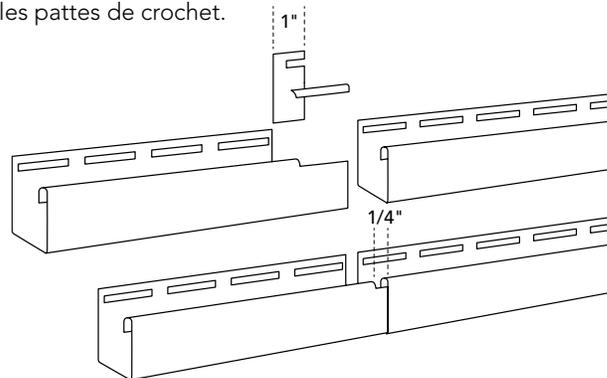
- Au sommet du coin inférieur, couper 1" des ailes de clouage et des moulures de manière à ce qu'il ne reste que la face du coin extérieur. Ensuite, chevaucher 5/8" du poteau supérieur sur le poteau inférieur, en laissant 3/8" pour l'expansion.
- Lorsque le bord inférieur d'un coin se termine par un porche, une terrasse, une brique, un rebord de pierre ou une ligne de toit, etc., prévoir 3/8" pour chaque 10' de coin lorsque la température ambiante est supérieure à 4,44 °C (40 °F); 1/2" pour chaque 10' de coin lorsque température ambiante est inférieure ou égale à 4,44 °C (40 °F).



## INSTALLATION DES ACCESSOIRES : MOULURES EN J

### RÉCEPTEUR INFÉRIEUR

- S'assurer que les moulures sont au niveau en traçant une ligne de craie.
- Percer des trous d'évacuation d'un diamètre minimal de 3/16" tous les 24". Laisser un espace entre la moulure en J et la bavette. La moulure en J ne doit pas reposer sur la bavette, car elle bloquera les trous d'évacuation et empêchera un drainage adéquat.
- Au moment de joindre deux moulures en J, couper une des ailes de clouage de la moulure en J et une patte de crochet en forme de U à la face de la moulure en J et l'insérer dans la moulure en J adjacente sur 3/4" pour créer un chevauchement net, en laissant un espace de 1/4" entre les pattes de crochet.



### FENÊTRES/PORTES/OBSTACLES

- Avant d'installer la moulure en J, s'assurer que le support répond aux exigences d'un système de barrière résistante aux intempéries, notamment une barrière résistante aux intempéries et un solin approprié autour des fenêtres, des portes, des autres ouvertures et des coins.
- Commencer à couper la moulure en J au bas de l'obstacle; mesurer la largeur du cadre plus la largeur de la face de la moulure en J à installer sur les jambages.
- Couper les moulures en J aux jambages; mesurer la hauteur du cadre plus la largeur de la moulure en J en haut et en bas du cadre.
- Couper le haut de la moulure en J; mesurer la largeur du cadre plus la largeur de la face de la moulure en J installée sur les jambages. REMARQUE : La moulure en J nécessite des trous d'évacuation, comme indiqué ci-dessus.
- Créer des coupes en onglet et des languettes au bas des pièces de jambage et des deux côtés de la moulure en J supérieure.
- Consulter les exigences, les spécifications et la procédure de fixation ci-dessus.



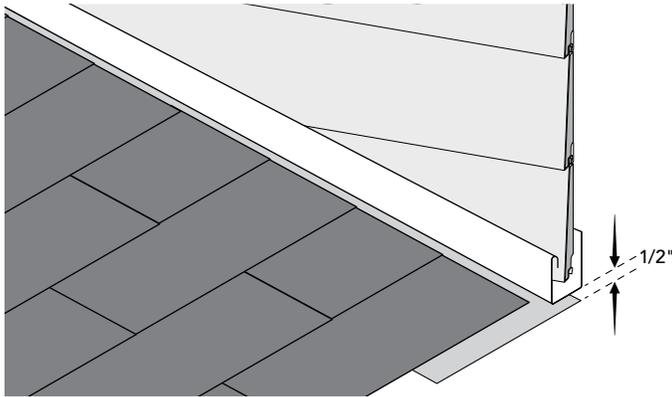
Suite à la page 8.

# INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION DES PLANCHES ALIGN DE 7"

## INSTALLATION DES ACCESSOIRES : MOULURES EN J suite

### LIGNES DE TOITURE ET PIGNONS

- Maintenir un minimum de 1/2" par rapport aux bardeaux de la ligne de toit et aux solins des marches.
- Pour joindre deux moulures en J, couper l'une des ailes de clouage de la moulure en J et la patte de crochet en U sur la face de la moulure en J et l'insérer dans la moulure en J adjacente pour créer un chevauchement net.

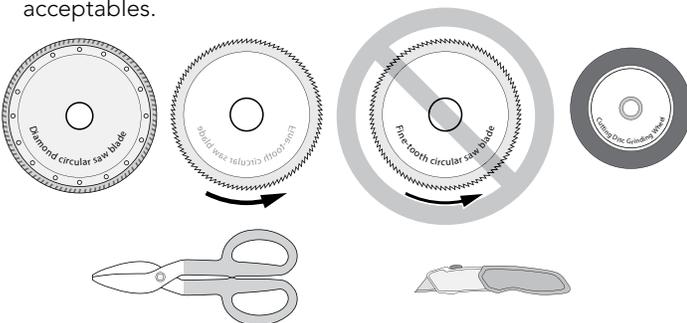


## INSTRUCTIONS DE COUPE DU REVÊTEMENT

- Utiliser les outils suivants pour les coupes verticales des planches commençant et terminant un rang, passant dans les moulures de réception et les chevauchements :
  - Scie circulaire avec lame en diamant ou lame à dents fines (pour contreplaqué) montée à l'envers.
  - Cisailles de ferblantier; éviter de fermer complètement la lame à la fin de chaque coup pour une coupe plus nette.

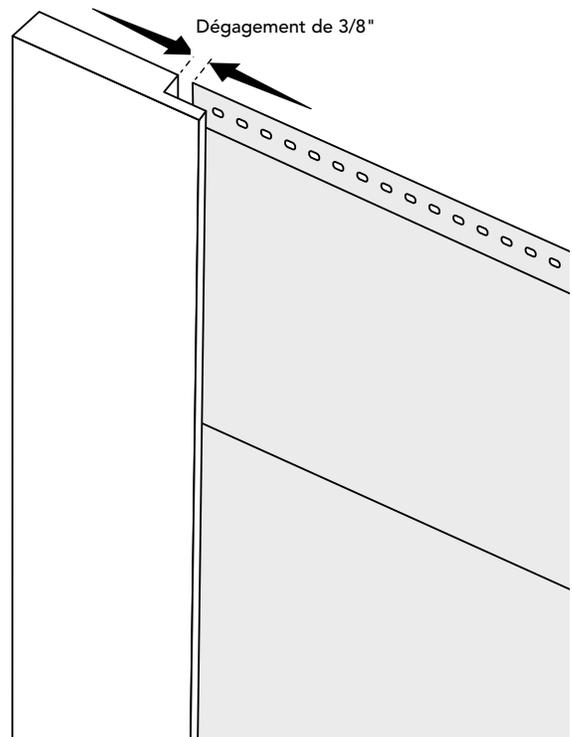
**IMPORTANT : Les coupes verticales doivent être droites; utiliser une règle droite ou une équerre.**

- Pour les coupes horizontales au-dessus et en dessous des obstacles et la finition du rang supérieur sous les avant-toits, utiliser les outils suivants :
  - Meule à disque de coupe en angle.
  - Couteau utilitaire ou outil à entailler; entailler la face de la planche et au-travers, dans le support en mousse, et couper en deux.
- Pour les coupes d'angle dans les angles de pente et les pignons, les scies, les cisailles et les meuleuses d'angle sont acceptables.

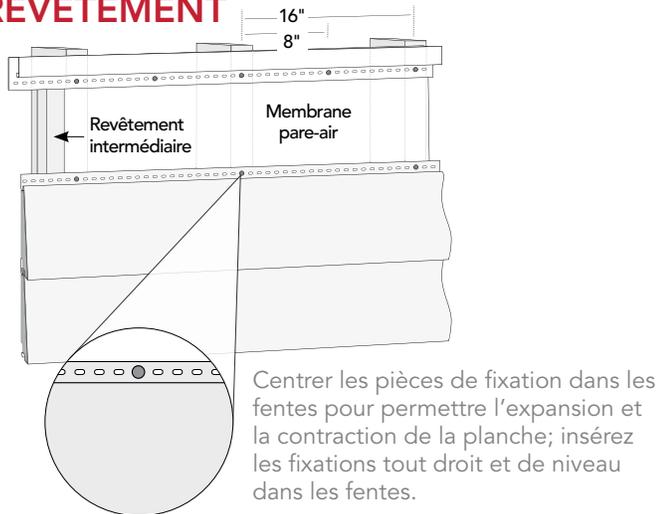


## INSTALLATION DU REVÊTEMENT ET DES ACCESSOIRES DE REVÊTEMENT

- Le premier rang (rang de planches) doit être logé dans la bande de départ. Les planches doivent s'insérer complètement dans la bande de départ, mais ne doivent pas forcer vers le bas ou créer une compression lors de la fixation des planches. **La planche doit être posée à plat contre le mur.**
- Permettre la dilatation et la contraction en laissant un espace de 3/8" entre le revêtement et tous les coins et les moulures.
- Enlever l'encoche des planches faite en usine avant d'insérer celles-ci dans toutes les moulures de réception aux coins, fenêtres, portes et autres obstacles.
- Éviter d'utiliser des planches de moins de 24 pouces pour commencer et terminer une rangée.
- Vérifier toutes les cinq rangées l'alignement horizontal sur les mêmes murs et sur les murs adjacents.
- Lors de la planification de la disposition d'une rangée, le premier chevauchement ne doit pas se retrouver dans les planches immédiatement au-dessus ou en dessous de fenêtres, de portes et d'autres obstacles. Lors des chevauchements ultérieurs qui se retrouvent au-dessus ou au-dessous de fenêtres, de portes ou d'autres obstacles et lorsqu'on n'utilise pas de garniture de finition ni de bande de départ, caler derrière les chevauchements pour obtenir une projection correcte de la planche et son maintien sûr dans la moulure en J.
- Se reporter aux exigences et aux spécifications en matière de pièces de fixation ci-dessus.



## PROCÉDURE DE FIXATION DU REVÊTEMENT

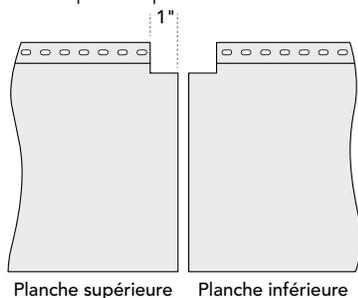


- Si une fente de clou ne permet pas le centrage et/ou la fixation dans un élément de structure clouable, utiliser un poinçon de fente de clou pour prolonger la fente de clou et permettre le centrage de la fixation.
- Lors de l'emploi de cloueuses ou d'agrafeuses électriques, établir et ajuster la pression d'air pour garantir un espace de 1/32" entre chaque pièce de fixation et la bande de clouage.

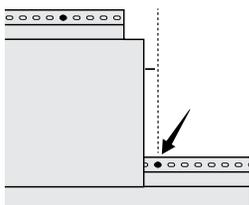
Pour plus d'information sur la pose d'ALIGN et la résistance à la vitesse du vent, consulter les rapports Intertek CCRR-0316 et ICC ESR-4449.

## CHEVAUCHEMENT DES PLANCHES

- Chevauchement en dehors des zones à forte circulation.
- Décaler les chevauchements de revêtement de manière à ce que deux rangées ne soient pas alignées verticalement, sauf si elles sont séparées par au moins trois rangées.



- Installer une fixation sur la rangée inférieure dans la fente de clouage la plus proche du chevauchement des planches.



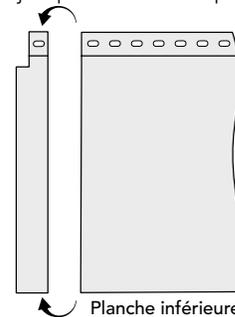
**IMPORTANT :** Pour les applications utilisant des murs « souples » au lieu d'un support clouable comme l'OSB, la fixation sur le chevauchement doit être une vis à tête cylindrique ou à tête cylindrique n° 8 et pénétrer à travers le revêtement mural « souple ».

## IMPORTANT : COUPE REQUISE SUR LE TERRAIN

- Une coupe d'extrémité droite est requise sur la planche inférieure pour un chevauchement adéquat.

## COUPE À L'AIDE D'UNE SCIE :

- Coupe affleurante à travers toute la planche inférieure.  
**REMARQUE :** La coupe doit être affleurante à travers la bride de clouage jusqu'au bas de la planche.

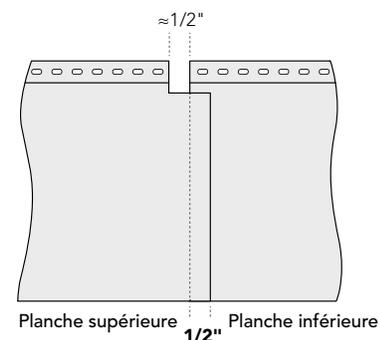


## MÉTHODE DE CHEVAUCHEMENT – PRIVILÉGIÉE :

- Installer le bord d'usine de la planche supérieure comme première planche de chaque rangée.
- Installer les planches inférieures suivantes en glissant le bord d'usine de la planche inférieure derrière le bord d'usine de la planche supérieure. **Conserver un chevauchement de 1/2" de la coupe de la planche inférieure. Ne pas mettre la mousse au bout.** L'écart entre les brides de clouage variera de 1/2" à 3/4" selon la méthode de coupe sur le terrain ci-dessus.

## MÉTHODE DE CHEVAUCHEMENT – TRADITIONNELLE :

- Chevaucher en faisant glisser la planche supérieure vers la planche inférieure.
- Soulever légèrement la planche inférieure tout en faisant glisser la planche supérieure de 1/2" devant la planche inférieure de façon à ce que la planche supérieure s'emboîte d'abord dans le plat inférieur, puis enfoncer le chevauchement dans l'enclenchement. **Conserver un chevauchement de 1/2" de la coupe de la planche inférieure. Ne pas joindre de mousse à de la mousse.** En conservant un espace de chevauchement de 1/2", vous obtiendrez un espace de mousse d'environ 1/2" entre les planches.

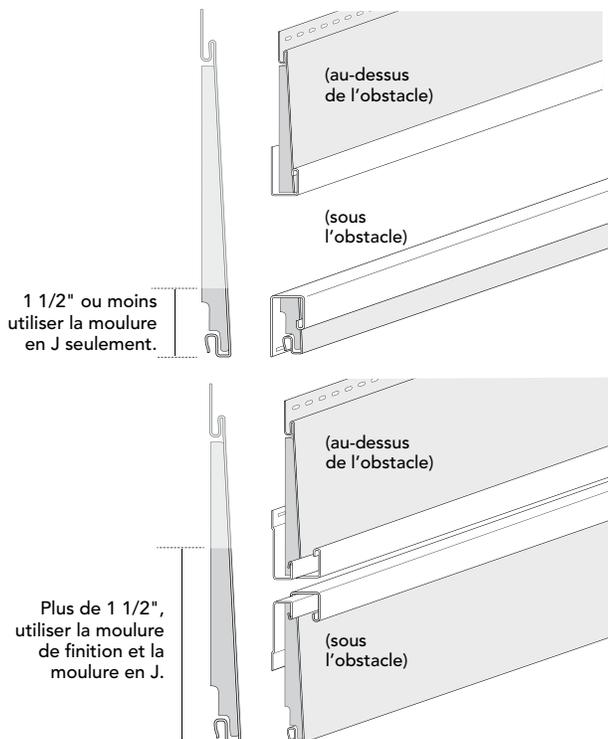


**Le fait d'empiler la planche supérieure ou de ne pas soulever légèrement la planche inférieure lors du chevauchement, entraînant une contrainte ou une flexion du bord d'usine, annulera la garantie.**

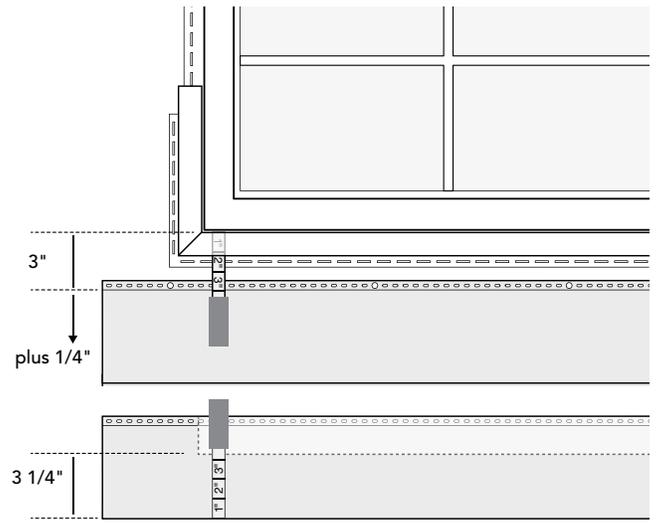
# INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION DES PLANCHES ALIGN DE 7" (SUITE)

## INSTALLATION AUTOUR DES OBSTACLES :

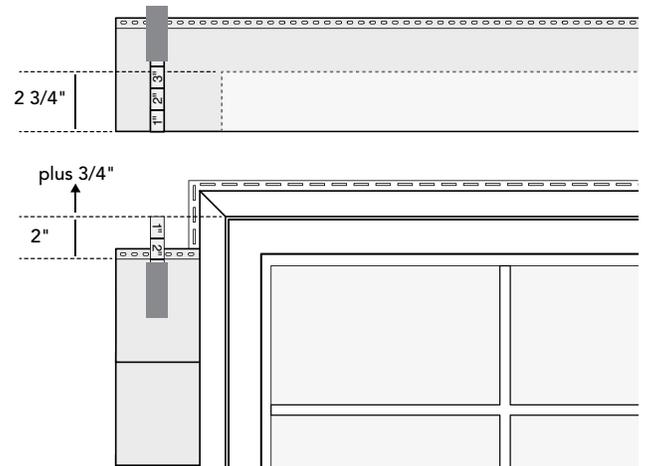
- Utiliser des blocs de montage avec un anneau de moulure de réception lors de l'installation d'un revêtement autour des installations telles que les robinets, les événements, les lumières, les tuyaux, les conduites, etc. **Laisser un espace libre (3/8") dans les moulures de réception (horizontales et verticales) lors de l'installation du revêtement.**
- Installer une moulure de finition ALIGN pour maintenir la projection des planches et fixer le revêtement sur les surfaces horizontales sous les fenêtres, portes et autres obstacles et au-dessus de ceux-ci lorsque la largeur est supérieure à un pied. **NE PAS installer la moulure de finition verticalement avec la planche de 7".**
  - La moulure de finition ALIGN est utilisée chaque fois que la bride de clouage supérieure ou la superposition inférieure de la planche a été enlevée (voir exception ci-dessous). La moulure de finition ALIGN est insérée dans l'appui et la moulure de réception de tête. La moulure de réception est installée avant la moulure de finition et les mesures pour les coupes de panneaux.



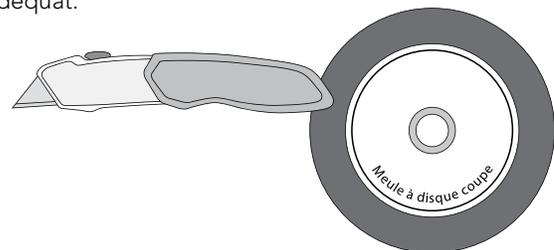
- Lors de la mesure de la planche coupée horizontalement sous les obstacles, placer un ruban à mesurer à l'endos de la moulure de réception et mesurer jusqu'au haut de la face de la planche précédemment installée (au-delà de la bride de clouage). Transférer la mesure plus 1/4" sur la planche de revêtement en tirant le ruban à mesurer du bas de la planche et marquer la mesure plus 1/4". Enlever le haut de la planche jusqu'à la largeur de l'obstacle plus le dégagement (1/4" ou 3/8") des deux côtés de l'obstacle.



- Lors de la mesure de la coupe horizontale de la planche au-dessus des obstacles, accrocher le ruban à mesurer à l'arrière de la moulure de réception et mesurer jusqu'au haut de la face de la planche précédemment installée (au-delà de la bride de clouage). Transférer la mesure plus 3/4" sur la planche de revêtement en tirant le ruban à mesurer du bas de la planche et marquer la mesure plus 3/4". Enlever le bas de la planche jusqu'à la largeur de l'obstacle plus le dégagement (3/8") des deux côtés de l'obstacle.



- Couper la planche à l'aide d'un couteau utilitaire ou d'une meuleuse d'angle. S'assurer d'avoir un équipement de sécurité adéquat.



REMARQUE : Les coupes horizontales se produisant à 1 1/2" ou moins de l'extrémité inférieure du revêtement n'ont pas besoin d'une moulure de finition. Placer jusqu'à 1 1/2" de revêtement au niveau de l'extrémité inférieure dans la moulure de réception uniquement.

# INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION DES PLANCHES ALIGN DE 7" (SUITE)

## Exception à l'utilisation de la moulure de finition – Coupe en dessous de l'obstacle

- Lorsque la coupe horizontale se produit dans la zone légèrement ombragée, une moulure de finition est nécessaire.
- Lorsque la coupe horizontale se produit dans la zone ombragée sombre, insérer la planche coupée dans la moulure de réception uniquement; aucune moulure de finition n'est nécessaire.

1 1/2" ou moins  
utiliser la moulure de  
réception seulement.

1 1/2" ou  
moins utiliser  
la moulure de  
réception  
seulement.

## Exception à l'utilisation de la moulure de finition – Coupe au-dessus de l'obstacle

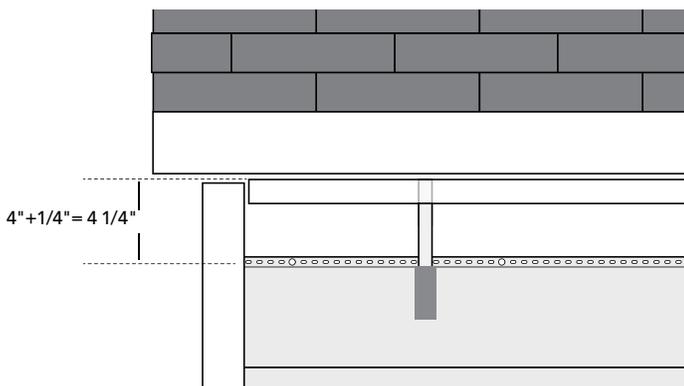
- Percer des trous d'évacuation de 3/16" dans les moulures de finition.
- Installer la moulure de finition dans la moulure de réception et l'appui de fenêtre, de porte et d'autres obstacles après avoir pris les mesures pour les coupes horizontales de la planche. **La moulure de finition doit être installée à plat contre le mur.**
- La moulure de finition ALIGN permettra à la planche de maintenir sa projection tout en sécurisant la section horizontale coupée de la planche.

Si la coupe se produit  
dans le 1 1/2" inférieur du  
panneau, utiliser uniquement  
la moulure de réception.

## FINITION DU HAUT DES MURS

### DERNIER RANG INSTALLÉ HORIZONTALEMENT DANS LA MOULURE DE RÉCEPTION À L'AVANT-TOIT

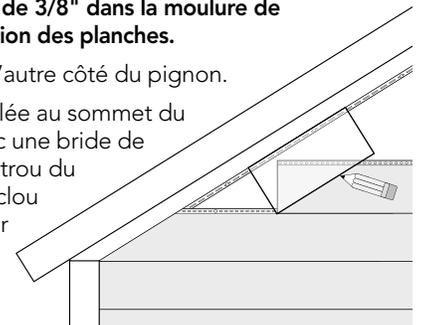
- Installer une moulure de réception sous le soffite ou l'avant-toit pour recevoir la moulure de finition ALIGN.
- Placer un ruban à mesurer dans la partie arrière de la moulure de réception; mesurer jusqu'au haut de la planche précédemment installée (au-delà de la bride de clouage). Transférer la mesure plus 1/4" sur la planche de revêtement en tirant le ruban à mesurer du bas de la planche et marquer la mesure plus 1/4"; retirer le haut de la planche.



- Couper la planche à l'aide d'un couteau utilitaire ou d'une lame de meuleuse.
- REMARQUE : Les coupes horizontales enlevant le haut de la planche de revêtement et laissant 1 1/2" ou moins de planche de revêtement à l'extrémité inférieure ne nécessitent pas de moulure de finition. Placer jusqu'à 1 1/2" de revêtement au niveau de l'extrémité inférieure dans la moulure de réception uniquement.
- Installer la moulure de finition dans la moulure de réception ou tout autre accessoire doté d'une moulure préalablement installé sous le soffite. La moulure de finition doit être installée à plat contre le mur.
  - Pousser complètement la planche ALIGN dans la moulure de finition avant d'engager le verrouillage de la pile de planches dans le rang précédent.
  - La moulure de finition ALIGN permettra à la planche de maintenir sa projection tout en sécurisant la section horizontale coupée de la planche.

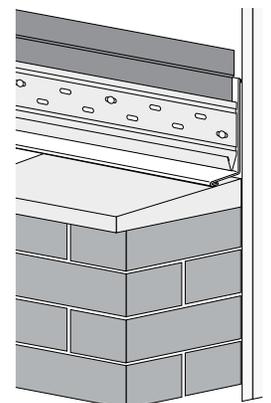
## INSTALLATION SUR DES PIGNONS

- Réaliser un modèle qui reproduit l'angle ou la pente du pignon en superposant une petite pièce dans le dernier rang de revêtement installé avant le début du pignon.
- Placer un deuxième morceau dans la moulure de réception du pignon et marquer la pente sur le petit morceau de revêtement.
- Retirer le petit morceau et couper le long de la marque pour obtenir un modèle permettant de faire des coupes pour le pignon. Veiller à la précision de l'angle afin de préserver le dégagement requis dans la moulure.
- **Laisser un dégagement de 3/8" dans la moulure de réception pour l'expansion des planches.**
- Répéter les étapes de l'autre côté du pignon.
- La dernière pièce installée au sommet du pignon sera posée avec une bride de clouage. Pré-percer un trou du diamètre de la tige du clou de finition avant de fixer la planche à l'aide d'un clou de finition.



## TRANSITION DE LA MAÇONNERIE À ALIGN

- Calfeutrer à l'endroit où le substrat rencontre le haut du solin, et entre la maçonnerie et le bas de la bavette.
- Installer une bavette formée sur place et la fixer avec du ruban adhésif.
- Installer la moulure de réception ou une bande de départ pour le revêtement ALIGN horizontal.
- Il doit y avoir un espace entre la bande de départ et le solin. Si la bande de départ touche le solin, la planche ALIGN ne s'enclenchera pas correctement.

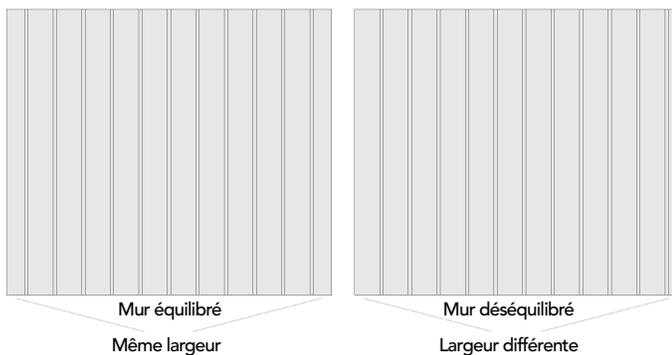


# INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION DU VERTICAL À BAGUETTE ALIGN DE 12"

## INSTALLATION DU REVÊTEMENT : VERTICAL À BAGUETTE

### DISPOSITION DU VERTICAL À BAGUETTE

- Avant de découper et de fixer le premier panneau Vertical à baguette, planifier la disposition du mur pour obtenir une apparence équilibrée avec une baguette centrée dans le sommet si l'installation se fait dans un pignon. Pour un aspect équilibré, un nombre égal de panneaux entiers est placé à droite et à gauche du point central d'un mur, et les pièces d'extrémité sont de même largeur.



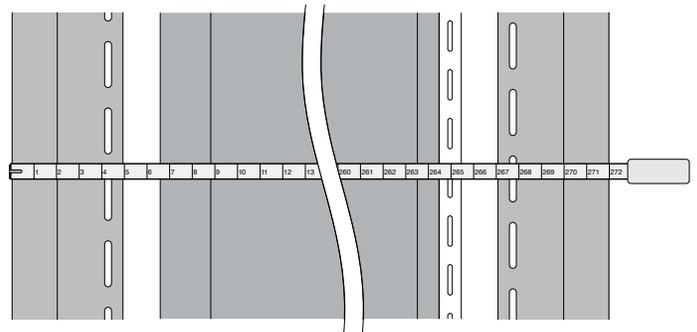
## CALCULER L'ASPECT ÉQUILIBRÉ D'UN MUR

Pour créer l'aspect équilibré d'un mur, vous devez connaître les éléments suivants :

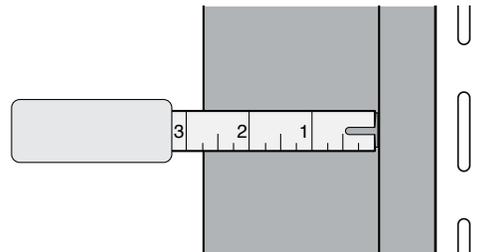
- Largeur totale du mur (pouces) du bord extérieur de la moulure de réception au bord extérieur de la moulure de réception, moins l'espace nécessaire à la dilatation, 1/4" d'espace dans chaque moulure de réception. (A)
- Diviser le résultat de (A) par 12" d'exposition du panneau complet Vertical à baguette, ce qui donnera le nombre de panneaux de pleine longueur et les pouces restants pour les panneaux partiels. (B)
- Utiliser les pouces restants de (B) et diviser par 2 pour la largeur de la coupe longitudinale des pièces d'extrémité des planches de Vertical à baguette. (C)
- Le panneau longitudinal de départ doit être 1" plus court que la moitié du pouce restant au total. La coupe longitudinale finale doit être 1" plus longue que la moitié du pouce restant au total.

### EXEMPLE DE MUR

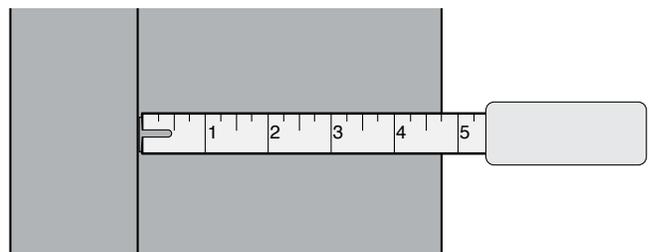
1. Largeur de la moulure de réception – 272"
  - $272" - 1/4" - 1/4" = 271\ 1/2"$  (A)
    - Le 1/2" est un 1/4" doublé pour le dégagement dans la moulure de réception
2. Diviser 271 1/2" (A) par 12 pour les panneaux de pleine longueur. Cela représente 22 panneaux complets.
  - $271\ 1/2" - 264" (22\text{ panneaux complets}) = 7\ 1/2"$  (B)



3. Diviser 7 1/2" (B) par 2 pour obtenir 3 3/4" (C)
  - Pour le panneau longitudinal de départ (pièce avec les fentes de la bride de clouage), soustraire 1" de 3 3/4" (C) pour obtenir une coupe longitudinale de 2 3/4" depuis l'enclenchement.



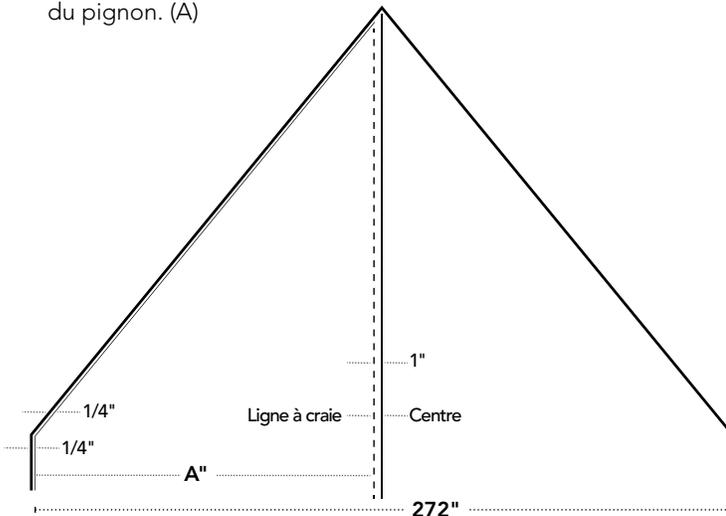
- Pour le panneau longitudinal de fin (panneau avec la baguette), ajouter 1" à 3 3/4" (C) pour obtenir une découpe longitudinale de 4 3/4" depuis la baguette.



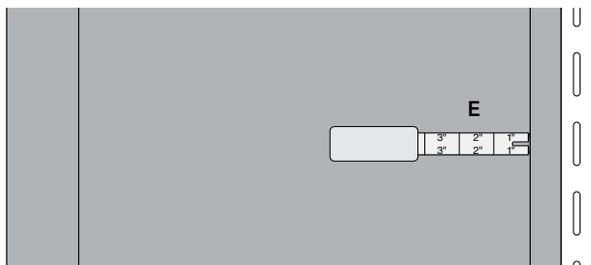
## CALCULER L'ASPECT ÉQUILIBRÉ D'UN PIGNON

Pour créer un pignon équilibré avec la baguette centrée au milieu du pignon, suivre les étapes ci-dessous :

- Poser un fil à plomb à partir du centre du pignon, puis tracer une ligne verticale à la craie à 1" à gauche de la ligne médiane. À la base du pignon, mesurer à partir de la ligne de craie jusqu'à l'intérieur de la moulure de réception à l'extrémité du pignon. (A)



- Diviser par 12" pour déterminer le nombre de panneaux complets (B) et un panneau partiel qui servira de pièce de départ pour le côté gauche du pignon.
- Pour la largeur de la pièce de départ, multiplier 12" par le nombre de panneaux entiers (B) et soustraire cette valeur (C) de la mesure de la base du pignon (A). Déduire un jeu de 1/4" de la largeur de la pièce partielle (D) pour le jeu dans l'accessoire de moulure (E). Mesurer (E) à partir de la partie intérieure de la bride de clouage comme indiqué ci-dessous et couper le panneau.



**Remarque :** Si l'installation murale passe par un pignon, se référer aux instructions d'installation du pignon pour s'assurer que l'installation murale reste centrée. Suivre les mêmes instructions.

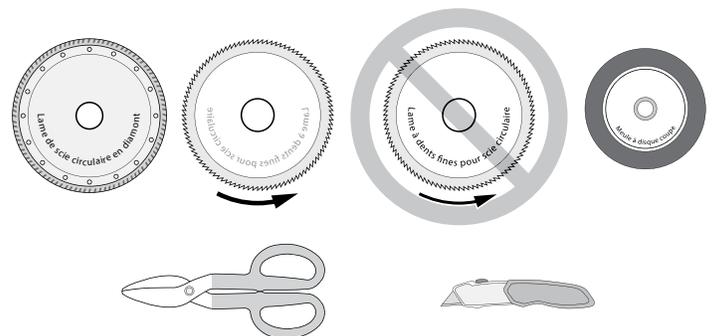
## EXEMPLE D'UN PIGNON

1. Poser un fil à plomb au centre du pignon. Tracer la ligne verticale à la craie à 1" à gauche de la ligne. Mesurer à partir de l'intérieur de la moulure de réception jusqu'à la ligne de craie.
  - $136" - 1" = 135" (A)$
2. Diviser 135" (A) par 12 pour les panneaux de pleine longueur.
  - $135" (A) \div 12 = 11$  (panneaux entiers) (B)
3. Multiplier 11 (B) par 12" pour obtenir la largeur totale des panneaux sur toute la longueur.
  - $12" \times 11$  (panneaux entiers) (B) = 132" (C)
4. Soustraire 132" (C) de 135" (A) pour obtenir la largeur de la pièce partielle.
  - $135" (A) - 132" (C) = 3" (D)$
5. Soustraire 1/4" de 3" (D) pour assurer l'espace libre dans l'accessoire de moulure.
  - $3" (D) - 1/4" = 2 3/4" (E)$

## DÉCOUPER DES PANNEAUX VERTICAL À BAGUETTE

Pour les coupes verticales, angulaires ou horizontales dans les coins, les fenêtres, les portes et autres obstacles, utiliser les outils suivants :

- Scie circulaire avec lame diamantée ou lame à dents fines (contreplaqué) installée à l'envers.
- Meuleuse d'angle avec lame diamantée.
- Cisailles de ferblantier; éviter de fermer complètement la lame à la fin de chaque coup pour une coupe plus nette. Maintenir également une coupe droite en coupant dans la largeur du panneau.
- Couteau utilitaire ou outil à entailler; entailler la face du panneau et au-travers, dans le support en mousse, et couper en deux.



# INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION DU VERTICAL À BAGUETTE ALIGN DE 12"

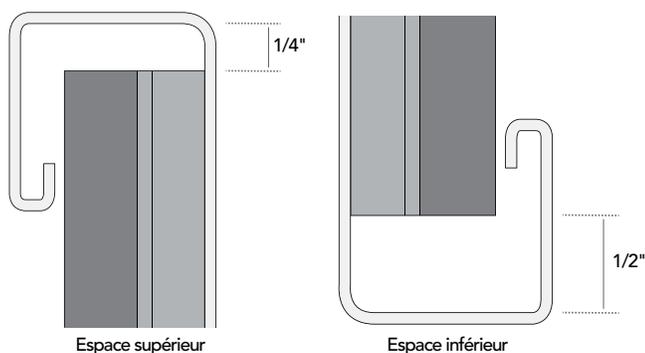
## ACCESSOIRES VERTICAL À BAGUETTE : INSTALLATION

- Utiliser des accessoires de réception de 3/4" x 3/4" comme une moulure en J en bas et en haut du mur, dans les transitions, les coins, les fenêtres, les portes et autres obstacles.

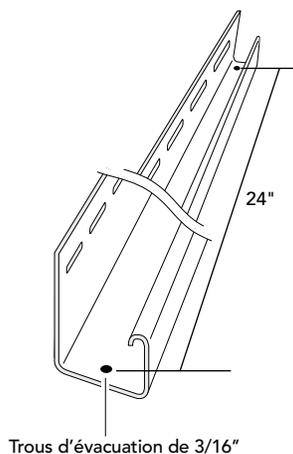
**Remarque : Maintenir un espace de 1/4" entre le panneau Vertical à baguette et la moulure d'accessoires supérieure.**

- Des moulures sont utilisées pour encadrer la partie inférieure des panneaux Vertical à baguette en haut et en bas d'un mur.

**Remarque : Maintenir un espace de 1/2" entre le panneau Vertical à baguette et la moulure inférieure.**



**IMPORTANT : Pour la gestion de l'eau, percer des trous d'évacuation d'un diamètre minimal de 3/16" tous les 12" à 24". Laisser un espace entre la moulure en J et la bavette. La moulure en J ne doit pas reposer sur la bavette, car elle bloquera les trous d'évacuation et empêchera un drainage adéquat.**

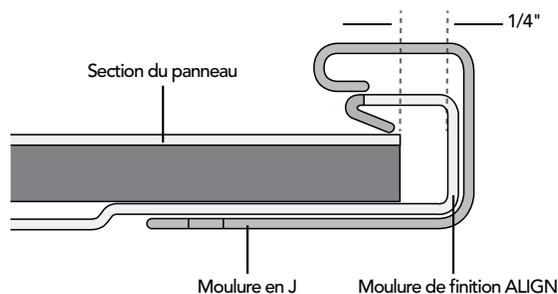


- Les moulures sont utilisées pour encadrer le haut et le bas des panneaux Vertical à baguette, ainsi que pour les applications de détail des pignons et des planches d'inclinaison.

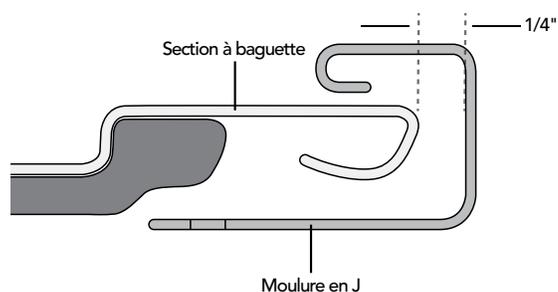
## INSTALLATION DU VERTICAL À BAGUETTE : MUR ET PIGNON

- Se référer à la section « Exigences en matière de fixation » à la page 5.
- Lorsque les coupes longitudinales ou la partie « planche » du panneau doivent être insérées dans une moulure de plus de 12", la moulure de finition ALIGN est nécessaire et permet de fixer le panneau au mur. Insérer et fixer la moulure de finition ALIGN dans la moulure de réception avant d'installer le panneau Vertical à baguette ALIGN.
  - La moulure de finition n'est pas nécessaire dans les moulures de réception horizontales ou si la partie « baguette » du panneau est insérée dans la moulure de réception.
  - Maintenir un dégagement horizontal de 1/4" dans la moulure de finition, comme illustré ci-dessous.

### SECTION VERTICAL – Utiliser la moulure de finition



### SECTION À BAGUETTE – NE PAS utiliser la moulure de finition



**Remarque : Clouer la moulure de finition dans la partie du panneau pour maintenir le panneau découpé en place en haut du panneau. Percer un trou de 1/8" de diamètre dans la section du panneau recouverte par la moulure de réception. – À l'aide d'un chasse-clou, fixer le clou de finition; NE PAS clouer fort.**

**Remarque : Maintenir un espace de 1/4" entre le panneau Vertical à baguette et la moulure d'accessoires supérieure.**

**Remarque : Maintenir un espace de 1/2" entre le panneau Vertical à baguette et la moulure inférieure.**

# INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION DU VERTICAL À BAGUETTE ALIGN DE 12" (SUITE)

- Pour une installation plus fluide, incliner la baguette lors de l'enclenchement d'un nouveau panneau avec le panneau précédent. Commencer à enclencher quelques centimètres en dessous de la moulure supérieure, puis faire glisser le panneau vers le haut pour l'enclencher fermement du haut vers le bas.
- Lors des coupes longitudinales autour des fenêtres, des portes et d'autres obstacles, suivre les mêmes instructions d'utilisation des moulures de finition et de dégagement que pour la coupe longitudinale du premier panneau lorsque la portée est supérieure à 12".
  - Pour un meilleur aspect, recouvrir la patte flexible transparente de la moulure de finition, utiliser les techniques suivantes :

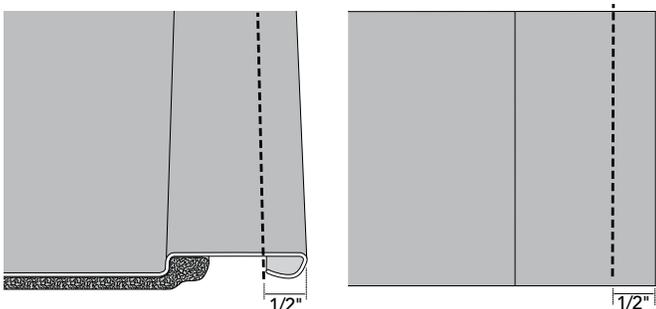
- En utilisant le panneau découpé, couper un morceau de la bande de baguette et l'insérer dans la poche de la patte flexible.

## OU

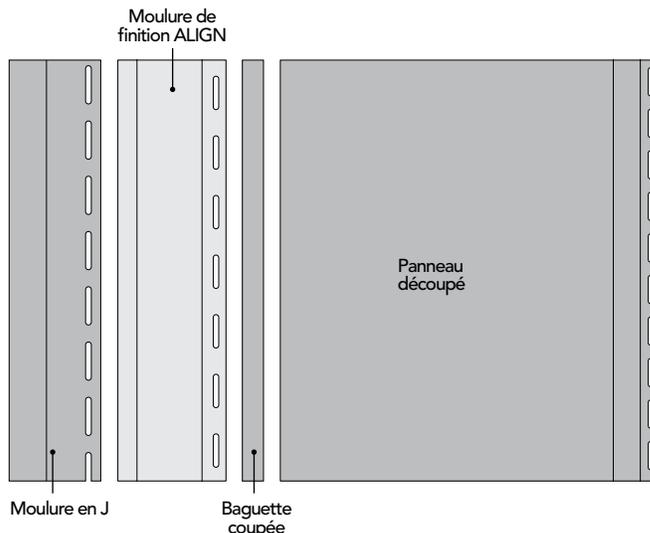
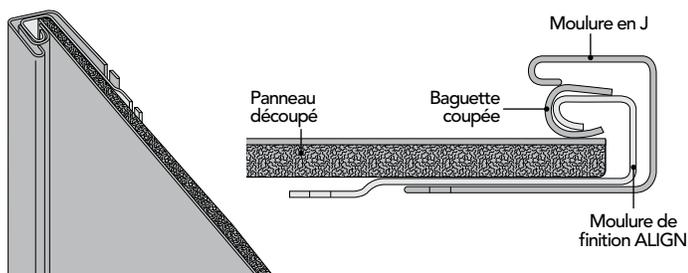
- Installer la moulure utilitaire en retirant la bride de clouage et en l'insérant dans la poche de la patte flexible.

## UTILISER LA BAGUETTE

- Mesurer 1/2" et couper la baguette du panneau comme suit :



- Insérer la baguette sur la moulure de finition.



**CONSEIL :** Bien qu'il s'agisse d'un ajustement par pression/friction, il est possible d'en améliorer l'intégrité en appliquant des cordons de calfeutrage dans la partie découpée de la baguette.

## TRANSITIONS

**Remarque :** Les panneaux Vertical à baguette ne peuvent pas se chevaucher verticalement.

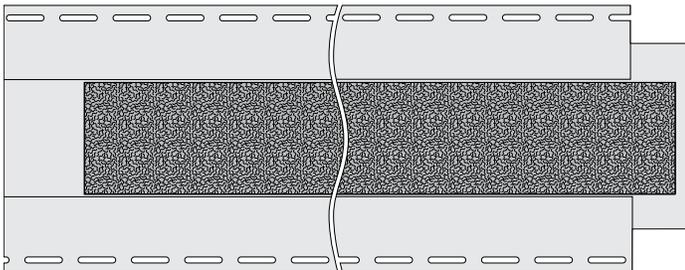
- Lorsque la hauteur d'un mur dépasse la longueur d'une rangée de Vertical à baguette ou qu'il y a une transition vers ou depuis un autre matériau ou revêtement, s'assurer d'inclure un solin approprié en utilisant une moulure en J et d'autres moulures de réception.
- La moulure en H du revêtement en composite ALIGN est conçue avec des trous d'évacuation et une mousse de polystyrène graphite conique conçue pour l'évacuation de l'eau.

# INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION DE LA MOULURE EN H ALIGN

## INSTALLATION DE LA MOULURE EN H : À L'HORIZONTALE

- Les moulures sont nécessaires lors de la transition entre un revêtement horizontal et un revêtement vertical à baguette ou en bardeaux de fente. La moulure en H est une option pour répondre à ce besoin. Positionner la moulure en H à l'endroit où se fera la transition.

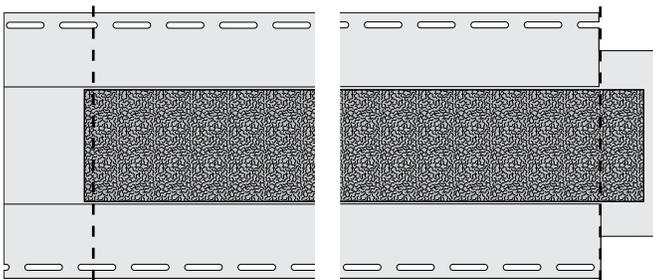
**Remarque : Les brides de clouage doivent être alignées sur le revêtement. NE PAS appuyer sur la moulure en H.**



**Remarque : L'une des extrémités du panneau de la moulure en H est recouverte de mousse afin de permettre à une autre pièce de moulure en H de créer un chevauchement.**

### COMMENCER UNE TRANSITION

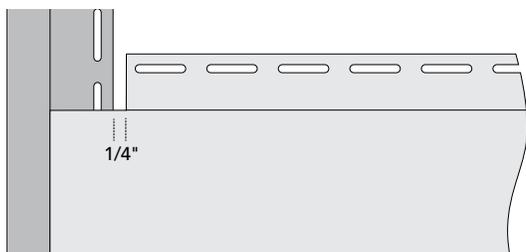
- Couper l'ensemble de la pièce juste à l'intérieur du bord de la mousse pour créer une coupe d'extrémité affleurante.



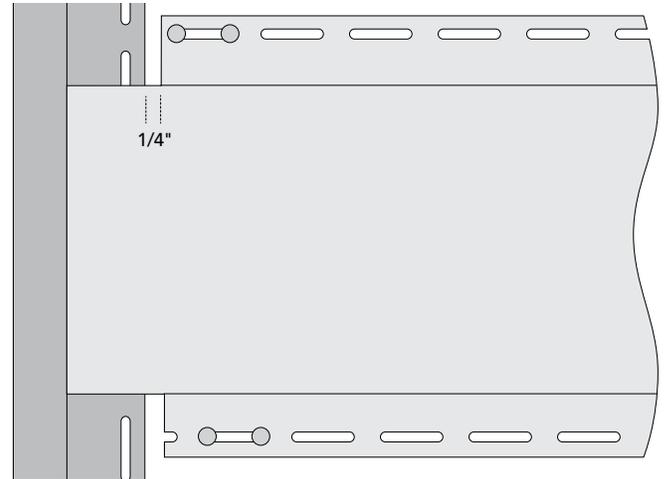
Dos du panneau avec coupe d'extrémité affleurante

Coupe d'extrémité opposée

- Placer une coupe d'extrémité affleurante contre le bord extérieur de la moulure verticale. NE PAS chevaucher la bride de clouage de la moulure en H au-dessus de la bride de clouage d'un autre produit.
- Si la bride de clouage de la moulure en H chevauche la bride de clouage d'un accessoire correspondant, recouper la bride de clouage sur une longueur minimale de 1/4" au-delà de la bride de clouage verticale de l'accessoire.



- Lorsqu'elle est utilisée avec un poteau cornier ou qu'elle se termine par un autre accessoire vertical, la moulure en H doit être restreinte à cette extrémité. Placer les fixations sur les bords de la fente la plus proche de l'extrémité du panneau afin de restreindre le mouvement dans la direction opposée sur les brides de clouage supérieures et inférieures. Cela limitera le mouvement de la moulure en H dans l'accessoire correspondant. NE PAS fixer à travers les brides de clouage de tout autre accessoire.

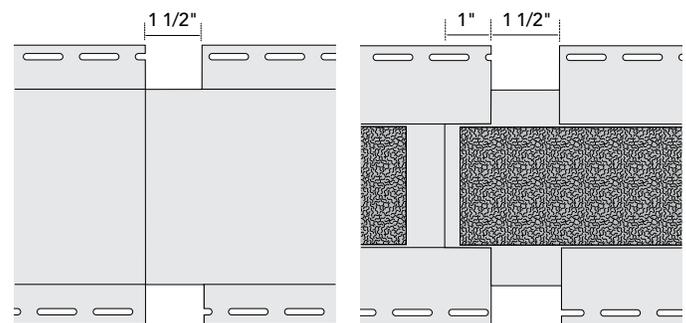


### CHEVAUCHEMENT DE LA MOULURE EN H

- La moulure en H en composite ALIGN est conçue avec une mousse en retrait sur le bord arrière pour accepter la partie découpée d'une moulure en H correspondante. Lors du chevauchement, la moulure en H doit être insérée dans une extrémité préexistante avec une mousse en retrait.

**Remarque : Le panneau inférieur ou le panneau supérieur peut être installé en premier.**

- Ne pas recouper la mousse sur une pièce déjà coupée, mais utiliser une nouvelle pièce de moulure en H avec de la mousse en retrait sur tous les chevauchements.
- Veiller à ce qu'il y ait 1 1/2" entre les brides de clouage des deux pièces de la moulure en H. Cela permet d'obtenir un chevauchement de 1" entre les panneaux.



Chevauchement avant

Chevauchement arrière

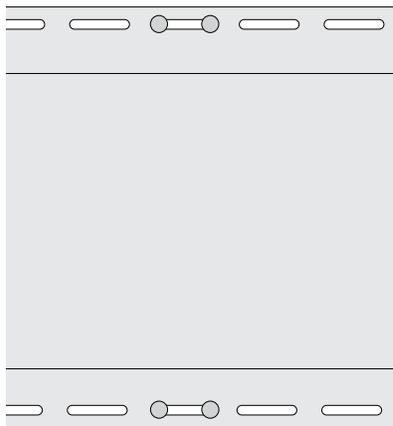
# INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION DE LA MOULURE EN H ALIGN (SUITE)

## FIXATION DE LA MOULURE EN H

- Placer les fixations à 4-6 fentes du chevauchement sur les deux panneaux.
- Les brides de clouage doivent être alignées sur le revêtement. NE PAS appuyer sur la moulure en H.

**Remarque : Les installateurs ne doivent jamais couper la mousse ou modifier le retrait de la mousse sur l'une de ces transitions lorsque la portée de la transition est supérieure à celle d'une seule pièce de moulure en H.**

- Lorsque l'installation de la moulure en H s'étend sur plus de deux pièces sur toute la longueur, la ou les pièces centrales de la moulure en H doivent être goupillées au centre pour limiter les mouvements. Un goupillage au centre est nécessaire sur les brides de clouage supérieures et inférieures, au centre de chaque panneau sur toute sa longueur.



Goupillage au centre requis

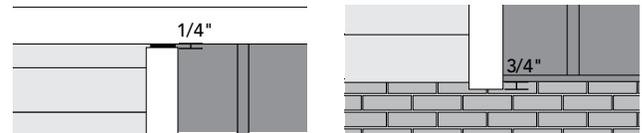
- Placer des fixations tous les 16" au centre de la bride de clouage supérieure et de la bride de clouage inférieure
- S'assurer que l'extrémité de la bande de la moulure en H n'est pas inférieure à 18" de longueur.

## INSTALLATION DE LA MOULURE EN H : VERTICALE

- La moulure H peut être utilisée dans les applications verticales lors de la transition entre deux profils de planches différents tels que le horizontal de 7" ALIGN et Vertical à baguette de 12" ALIGN.
- Les points d'extrémité en haut et en bas du mur doivent être coupés à ras.
- Les brides de clouage de la moulure en H ne doivent pas chevaucher l'accessoire auquel elle se raccorde. Suivre les instructions ci-dessus concernant les procédures de coupe pour ces points d'extrémité.

## INSTALLATION D'UNE MOULURE EN H VERTICALE – APPLICATION INDÉPENDANTE

- Positionner le haut de la moulure en H à 1/4" de l'avant-toit, du soffite ou de l'accessoire de moulure.

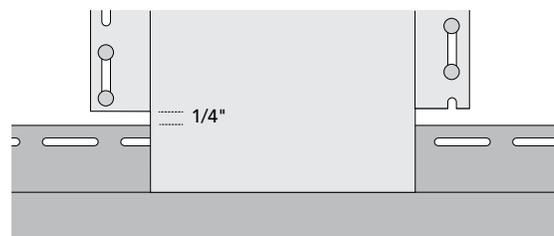


**IMPORTANT : Accrocher la moulure en H en plaçant les premières fixations dans la partie la plus haute des fentes supérieures des deux côtés. NE PAS fixer à travers les brides de clouage ou de tout autre accessoire.**

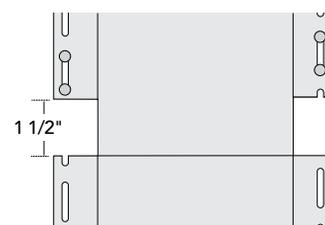
- Placer toutes les autres fixations au centre des fentes à clous, tous les 8" à 12".
- NE PAS fixer fermement; la moulure en H doit pouvoir bouger pour permettre la dilatation.
- Prévoir un espace de 1/32" entre la tête de la fixation et la bride de clouage pour l'expansion.

## INSTALLATION D'UNE MOULURE EN H VERTICALE – APPLICATION ABOUTÉE

**IMPORTANT : Positionner la moulure en H en plaçant la goupille au centre des fentes les plus basses des deux côtés. NE PAS fixer à travers les brides de clouage ou de tout autre accessoire. Couper la bride de clouage sur une longueur minimale de 1/4" au-delà de la bride de clouage horizontale de l'accessoire.**



- Placer toutes les autres fixations au centre des fentes à clous, tous les 8" à 12".
- NE PAS fixer fermement; la moulure en H doit pouvoir bouger pour permettre la dilatation.
- Prévoir un espace de 1/32" entre la tête de la fixation et la bride de clouage pour l'expansion.
- Laisser un espace de 3/8" entre la moulure en H et l'accessoire supérieur.
- Le chevauchement du panneau aura une distance de 1 1/2" entre les brides de clouage. Goupiller au centre le panneau supérieur dans les fentes les plus basses des deux côtés.



# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION D'UNE MOULURE EN PVC CELLULAIRE

## INSTALLATION D'UNE MOULURE EN PVC CELLULAIRE : RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

- Installer la moulure sur un substrat continu.
- Les fixations doivent pénétrer le substrat d'au moins 1 1/2".
- Laisser l'espace de dilatation recommandé entre les pièces de moulure en fonction de la température au moment de l'installation.
- Utiliser du ciment PVC ou des adhésifs pour joindre les pièces de moulure cellulaire.
- Utiliser de la peinture d'intérieur au latex 100 % acrylique si la couleur de la peinture possède une VRL (valeur de réflectance de la lumière) supérieure ou égale à 55 %.
- Si la VRL est inférieure à 55 %, utilisez un enduit spécialement formulé pour les produits en vinyle d'extérieur.
- Utiliser du scellant pour combler les écarts, les trous de clous et de vis.

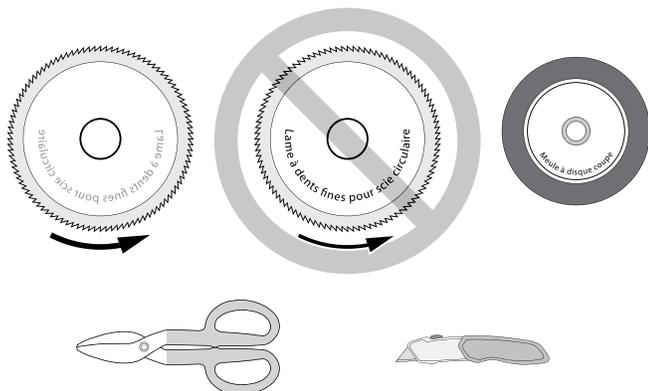
## TRANSPORT ET ENTREPOSAGE

- Les moulures sont expédiées au chantier dans un film plastique pour les protéger de la saleté et des débris.
- Entreposer sur une surface plane.
- Manipuler les moulures avec précaution pour éviter de les endommager.

## COUPE

- Utiliser des scies à bois conventionnelles.
- Utiliser des lames à pointe de carbure conçues pour couper le bois.
- Ne pas utiliser de lames à dents fines pour couper le métal.
- Ne pas inverser les lames.

**Éviter les bords rugueux de la coupe causés par un frottement excessif, un mauvais support des planches et des lames de scie usées.**



## PERÇAGE

- Ne pas utiliser de mèches pour le PVC rigide.
- Éviter un surplus de frottements et retirer les copeaux du trou de perçage aussi souvent que nécessaire.
- Percer avec des mèches standards pour le travail du bois.

## USINAGE

- Usiner à l'aide de fraiseuses standard utilisées pour le débitage du bois.
- Angle de dépouille de 20 à 30 degrés.
- Ne pas marquer le matériau.
- La vitesse de coupe doit être optimisée en fonction du nombre de couteaux et de la vitesse de passage.

## TOUPILLAGE

- Toupiller en utilisant des mèches standard et les mêmes outils que ceux utilisés pour le bois.
- Les mèches de toupie à pointe de carbure sont recommandées.

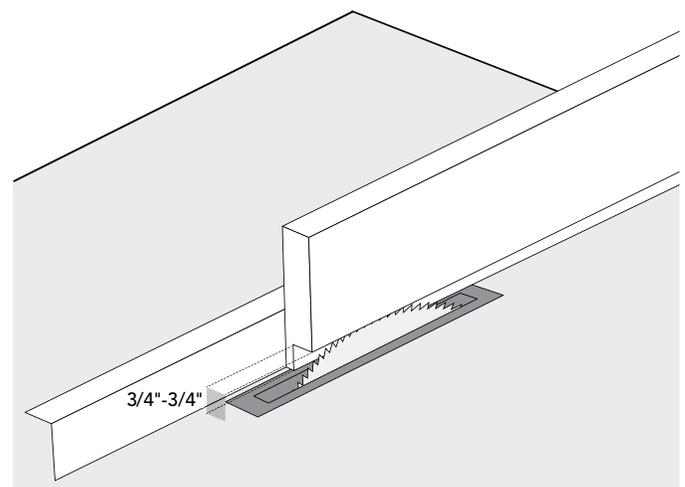
## FINITION DES EXTRÉMITÉS

- Les extrémités peuvent être finies par ponçage, meulage ou remplissage avec des outils traditionnels pour le travail du bois.
- Poncer avec un papier à poncer de 150-220 grains pour créer une extrémité lisse.

## JOINTS

- Prévoir des joints biseautés ou à recouvrement pour les matériaux sujets à la dilatation et à la contraction. Ne pas utiliser de joints d'extrémité.
- N'utiliser que des joints d'extrémité pour les unités de coin ou les joints en T.

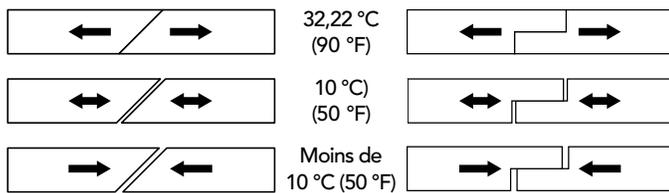
**IMPORTANT : Lors du toupillage sur le chantier d'un panneau solide avec une moulure de réception, une profondeur de réservation minimale de 3/4" et des voies de projection de 3/4" sont requises.**



## DILATION ET CONTRACTION

- Dans des conditions normales et lorsqu'elles sont correctement installées, les moulures en PVC se dilatent ou se contractent d'environ 1/8" par 18'.

**IMPORTANT : Le fait de ne pas utiliser le bon type et la bonne quantité de fixations peut entraîner une dilatation ou une contraction supérieure à 1/8". Prévoir des joints biseautés ou à recouvrement pour les matériaux sujets à la dilatation et à la contraction. Ne pas utiliser de joints d'extrémité.**

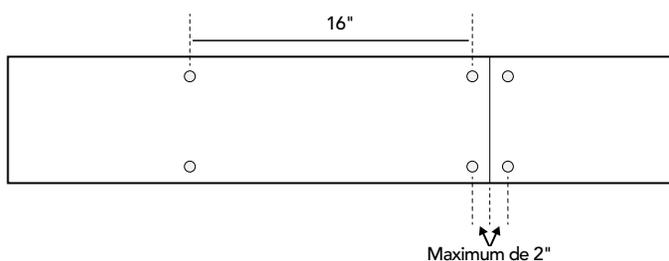


## FIXATIONS

- Les fixations doivent être clouées à la main, clouées à l'aide d'un appareil motorisé ou vissées.
- Clouage motorisé : ajuster le pistolet à clous pour éviter une pression de clouage excessive ou un enfoncement excessif du clou. Ajuster en fonction de la température ambiante et de la température des matériaux.
- Prépercer le matériau lors de l'installation à basse température.
- Les fixations doivent être suffisamment longues pour pénétrer dans un substrat de bois massif de 1 1/2" au minimum.
- Les agrafes, les petites attaches et les clous ne doivent pas être utilisés comme éléments de fixation.
- Fixer les moulures dans un substrat de bois massif et plat d'une épaisseur minimale de 1 1/2". Ne pas fixer les moulures sur des substrats creux ou inégaux.

## DISPOSITION DES FIXATIONS

- Sur toute la longueur de la planche : fixer à 16" du centre, au maximum.
- Dans la largeur de la planche : 4" du centre, au maximum.
- Distance par rapport à l'extrémité de chaque planche : pas plus de 2".



## ADHÉRENCE

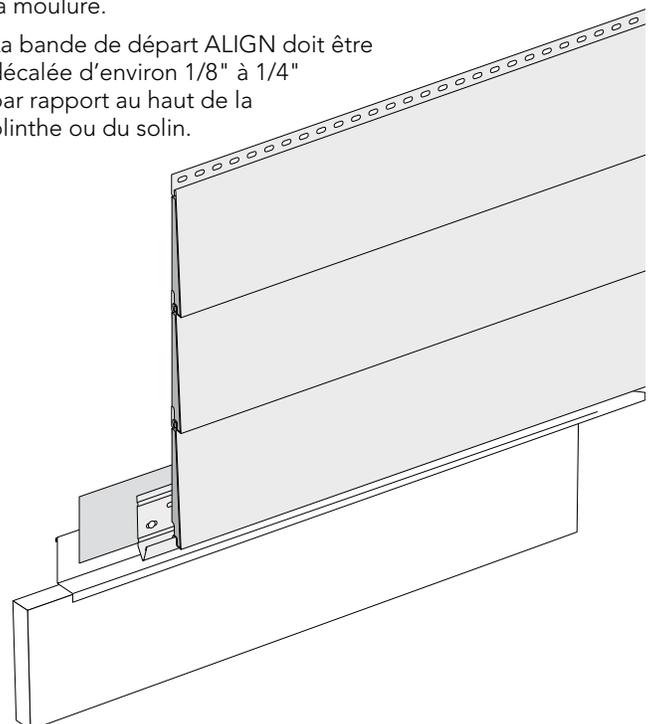
- Suivre les directives du fabricant de l'adhésif.
- Les joints de colle doivent être fixés de chaque côté du joint pour permettre un temps d'adhérence suffisant.
- Les surfaces à coller doivent être propres et sèches et en contact complet les unes avec les autres. Les surfaces lisses doivent être poncées et nettoyées avant l'application de l'adhésif.
- Utiliser de l'adhésif pour PVC pour installer de petits rangs de moulures.

## FINIS

- Corriger les bosses et les creux avant d'appliquer l'enduit final.
- Les trous de clous doivent être remplis à l'aide d'un mastic structural, d'un adhésif pour PVC cellulaire ou d'un bâton à clous.
- Nettoyer le matériel avec un détergent léger et de l'eau chaude. Les taches tenaces peuvent être enlevées avec de l'alcool à friction.

## INSTALLATION D'UNE PLINTHE AU NIVEAU DU SOL

- Une plinthe peut être installée pour des raisons esthétiques, mais n'est pas nécessaire pour l'installation d'un revêtement ALIGN au niveau du sol.
- Un modèle de plinthe avec une bande du haut n'est pas compatible avec ALIGN.
- Pour obtenir l'esthétique d'une plinthe, utiliser une planche de moulure solide avec une bavette formée sur place et une bande de départ ALIGN au-dessus de la planche de la moulure.
- La bande de départ ALIGN doit être décalée d'environ 1/8" à 1/4" par rapport au haut de la plinthe ou du solin.



# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION D'UNE MOULURE EN PVC CELLULAIRE (SUITE)

## TRANSITION DE LA MAÇONNERIE AU REVÊTEMENT

- Un modèle d'allège avec une bande du haut n'est pas compatible avec ALIGN. Retirer la bande du haut, installer une bavette avec du ruban et la bande de départ ALIGN ou la moulure de réception.
- **Option :** Pour obtenir l'esthétique d'une allège, utiliser une planche de moulure solide avec une bavette formée sur place fixée à l'aide de ruban adhésif et une bande de départ ALIGN ou une moulure de réception au-dessus de la planche de la moulure.

## INSTALLATION D'UN PANNEAU EN BANDE

- L'esthétique du panneau en bande exigera qu'une réservation de 3/4" x 3/4" soit toupillée sur place au bas d'une planche de moulure solide.
- Installer la moulure de finition ALIGN dans la réservation toupillée sur place (voir la section Exception à l'utilisation de la moulure de finition à la page 11).
- Terminer le dernier rang de revêtement dans la moulure de finition ALIGN.
- La bavette doit être formée et installée au-dessus du panneau en bande.
- Installer une bande de départ ou une moulure pour recevoir le premier rang de revêtement au-dessus du panneau en bande.

## INSTALLATION D'UN COIN INTÉRIEUR

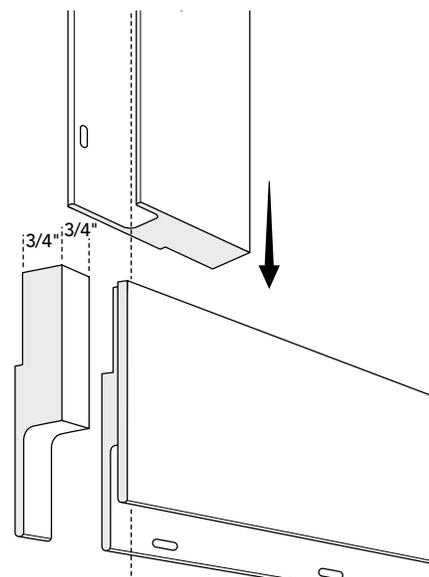
- Installer une planche de moulure de 3 1/2" avec une rainure pour recevoir le revêtement.
- Sur le mur adjacent de la planche de moulure de 3 1/2", retirer une bande de 1" de large de la planche de moulure et installer le dos contre la planche de moulure de 3 1/2".

## INSTALLATION D'UN COIN EXTÉRIEUR D'UNE SEULE PIÈCE

- Il est recommandé d'utiliser des planches de coin d'une seule pièce de 3 1/2" et de 5 1/2".
- Installer deux fixations régulièrement espacées de chaque côté, avec un espacement maximal de 16" sur toute la longueur du coin.

## INSTALLATION D'UN CONTOUR DE FENÊTRE

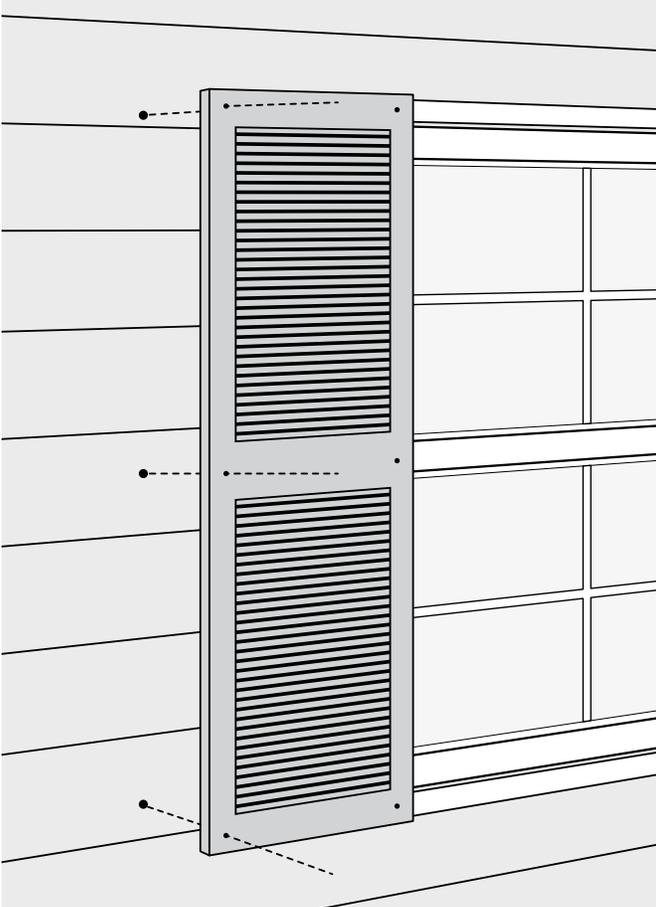
- Avant d'installer les garnitures, recouvrir l'ouverture d'un solin conformément à la méthode A1 de l'AAMA ou aux exigences du code du bâtiment local.
- Pour les nouvelles constructions, il est recommandé d'utiliser des planches de moulure dotées d'une rainure et d'une découpe de lame de clouage.
- Couper le seuil, les jambages et le linteau pour assembler le cadre de la moulure avant de l'installer sur le mur.
- Pour les coupes d'onglet dans les coins, il n'est pas nécessaire de procéder à des coupes supplémentaires sur place.
- Lorsque l'on effectue des coupes d'équerre aux angles et que l'on utilise le seuil historique et solide, deux coupes sur place sont nécessaires pour recevoir le revêtement :
  - Toupiller sur place une réservation de 3/4" x 3/4" au bas du dos du seuil. Couper la moulure de finition ALIGN à une longueur de 2" inférieure à la longueur du seuil et l'insérer dans la réservation du seuil toupillée.
  - Exception : lors de l'utilisation d'une moulure cellulaire avec une rainure, il n'est pas nécessaire de toupiller l'arrière sur place.
  - Toupiller sur place une réservation de 3/4" x 3/4" en travers de la hauteur installée des extrémités des seuils et du haut des deux pièces de jambage, afin de fournir une rainure de réception continu dans les coins pour recevoir la planche.
- Installer des vis à travers le bas du seuil dans les panneaux de moulure des jambages.
- Coller et visser le linteau dans le haut des jambages.



## RECOMMANDATIONS SPÉCIALES

### RECOMMANDATIONS SPÉCIALES : INSTALLATION DE VOIETS

- Prépercer des trous à travers le volet et marquer l'emplacement de ces trous sur le revêtement.
- Percer un trou de 1/4" plus grand que le diamètre de la tige de la vis du volet dans la planche.
- Ne pas trop visser.

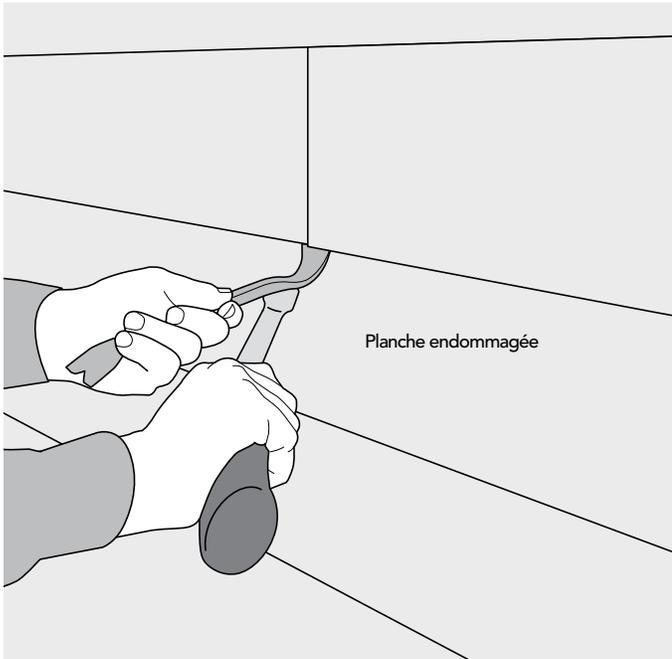


### INSTALLATION D'AUTRES PRODUITS

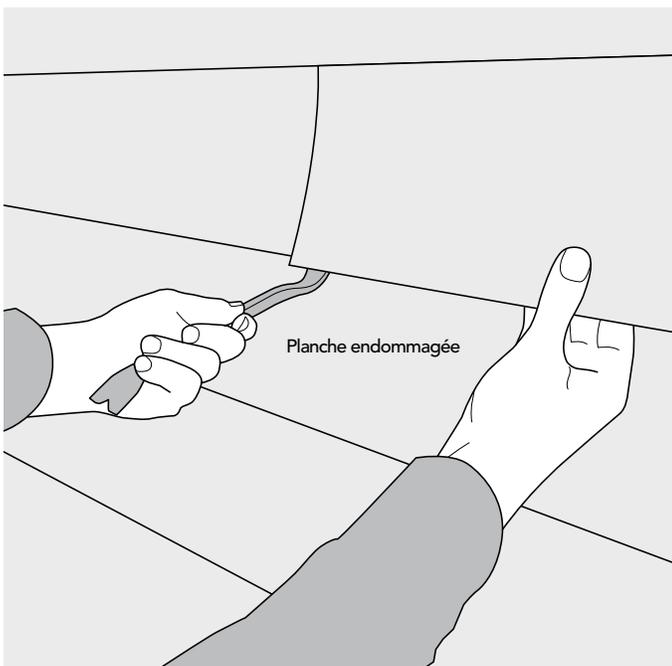
- Le diamètre du trou doit être supérieur de 1/4" au diamètre de la tige de la fixation utilisée pour fixer le produit.

## REPLACEMENT D'UNE PLANCHE ENDOMMAGÉE – PLANCHE ALIGN DE 7"

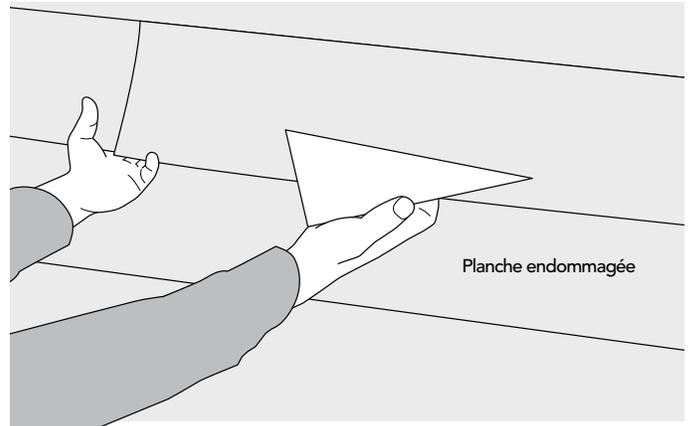
- 1 Repérer un chevauchement du rang de revêtement au-dessus de la planche endommagée.
- 2 Faire glisser le levier sous le chevauchement du revêtement au-dessus de la planche endommagée.



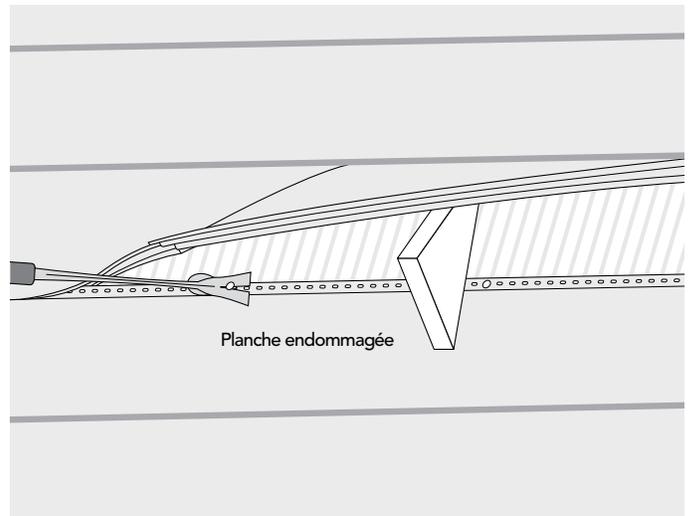
- 3 À l'aide d'un marteau, taper sur le levier pour défaire l'enclenchement supérieur de la planche endommagée. Répéter cette étape, en vous éloignant du chevauchement jusqu'à ce que l'enclenchement du chevauchement soit défait sur toute la longueur de la planche endommagée.



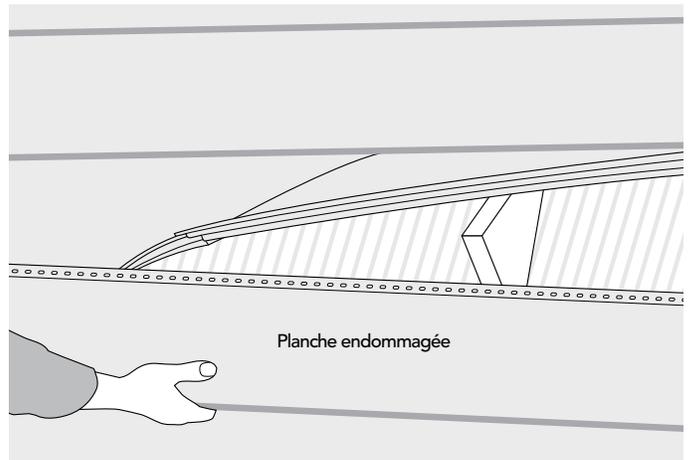
- 4 Placer des cales de bois derrière les planches de revêtement en laissant plus de place à la bride de clouage de la planche endommagée



- 5 Retirer les fixations de la planche endommagée.

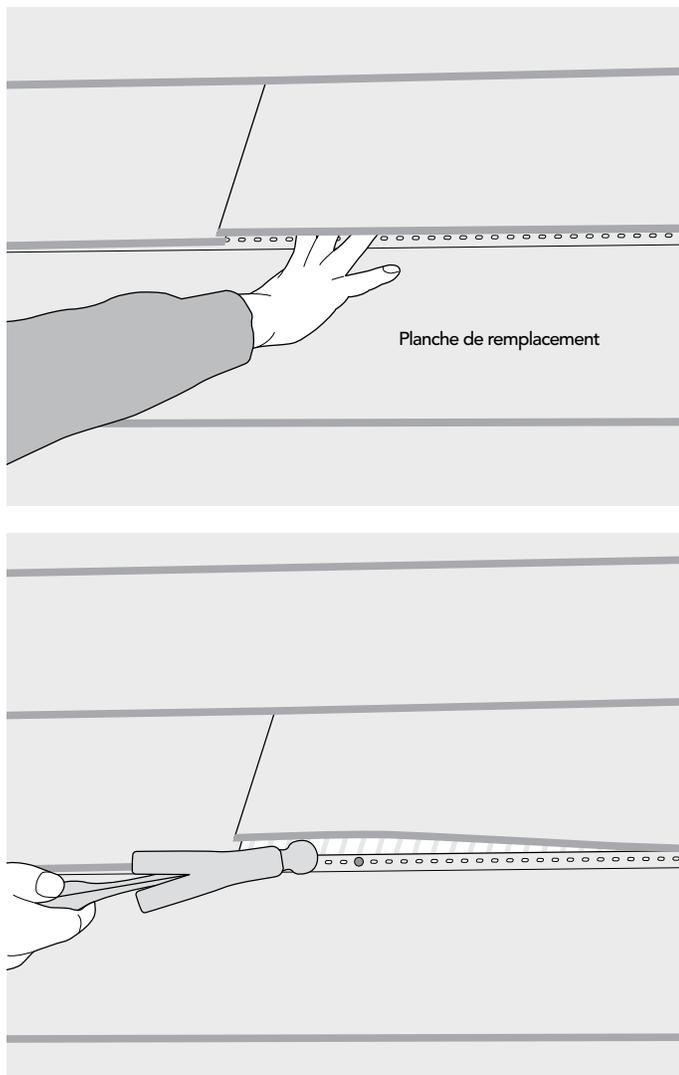


- 6 Désenclencher et retirer la planche endommagée.

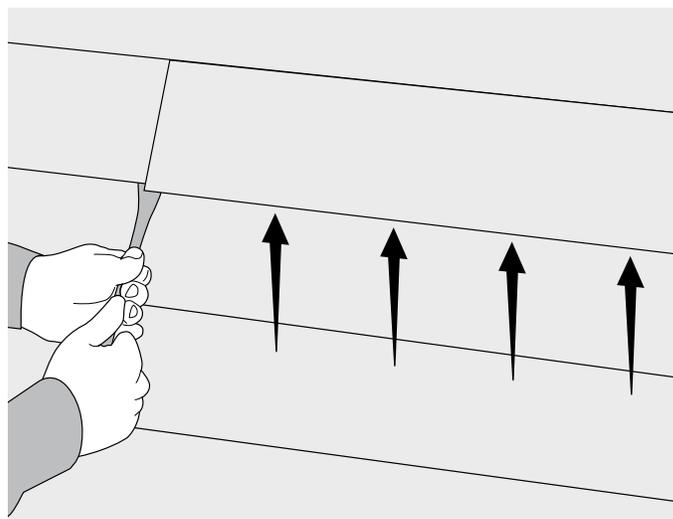


## REPLACEMENT D'UNE PLANCHE ENDOMMAGÉE – PLANCHE ALIGN DE 7" (SUITE)

- 7 Installer une planche de remplacement et fixer. Voir la section *Procédure de fixation du revêtement* à la page 9.

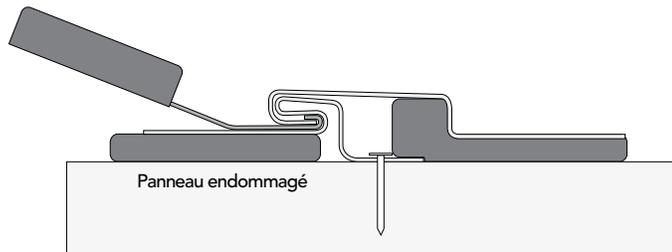
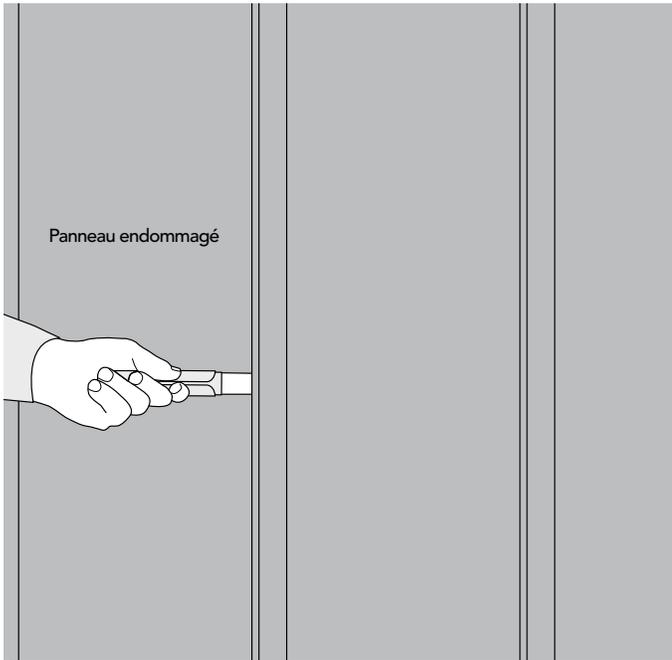


- 8 Retirer les cales et, en commençant par le chevauchement, appliquer une pression vers le haut sur la patte inférieure de l'enclenchement pour engager l'enclenchement supérieur de la planche de remplacement.

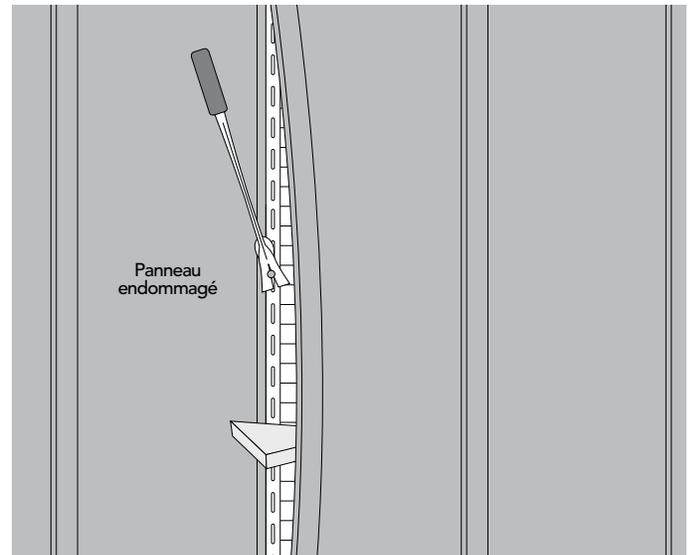


# REPLACEMENT D'UNE PLANCHE ENDOMMAGÉE – VERTICAL À BAGUETTE ALIGN DE 12"

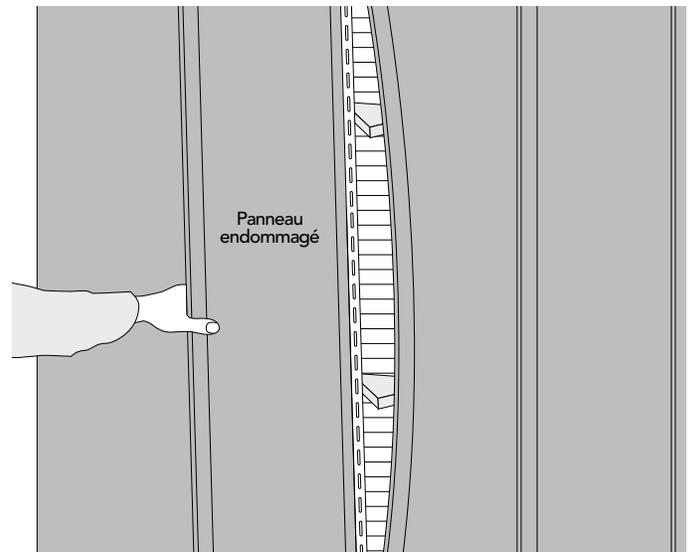
- 1 Glisser l'outil de verrouillage à glissière ou l'outil de déverrouillage derrière le panneau voisin de celui à remplacer et le dégager du verrouillage du panneau endommagé. Répéter cette étape jusqu'à ce que le verrouillage soit déverrouillé sur toute la longueur du panneau endommagé. Déplier délicatement le panneau.



- 2 Placer des cales en bois derrière les panneaux de revêtement pour laisser plus d'espace. Retirer les fixations du panneau endommagé.

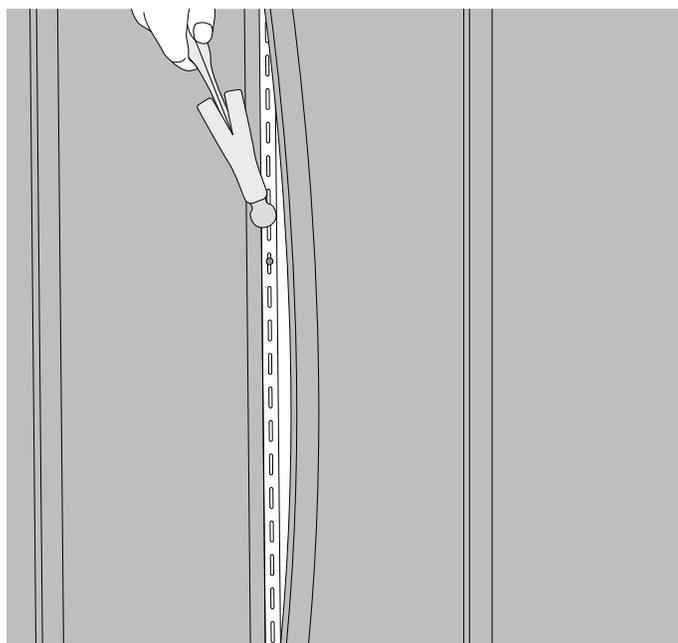
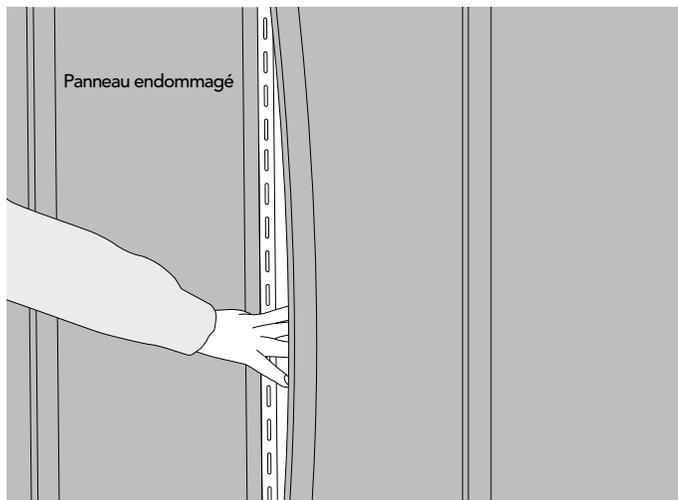


- 3 Déverrouiller et retirer le panneau endommagé.

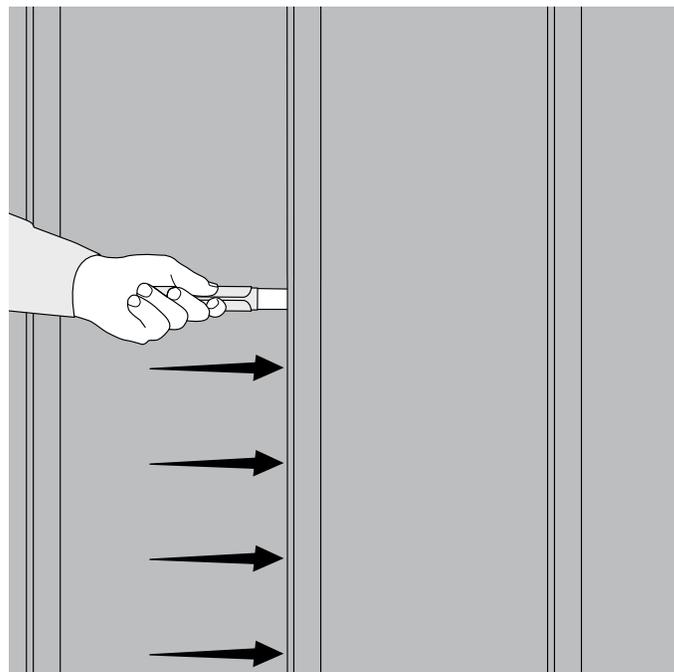


## REPLACEMENT D'UNE PLANCHE ENDOMMAGÉE – VERTICAL À BAGUETTE ALIGN DE 12" (SUITE)

- 4 Installer un panneau de remplacement et fixer. Voir la section « Procédure de fixation du revêtement » à la page 9.



- 5 Retirer les cales. Utiliser l'outil pour verrouiller le panneau en place. NE PAS frapper ou forcer le panneau pour le mettre en place, car cela pourrait fissurer le verrouillage du panneau de remplacement.









1001 Corporate Drive, Burlington, ON L7L 5V5  
gentek.ca | *Fiers de faire partie intégrante de votre maison.*

Pour obtenir une garantie écrite du produit, consultez le site <https://www.gentek.ca/support/warranty/> ou communiquez avec votre représentant commercial Gentek. La garantie limitée ne s'applique pas aux dommages causés par une installation défectueuse ou incorrecte, ou par des causes indépendantes de la volonté de Gentek. Politique en matière d'amélioration du produit : Produits de bâtiment Gentek améliore constamment la conception et les processus de fabrication de ses produits. Par conséquent, elle se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis. Les marques de commerce mentionnées dans le présent document sont la propriété de Produits de bâtiment Gentek, de ses filiales ou de leurs propriétaires respectifs. Formats et supports de communication accessibles disponibles sur demande. Formats et supports de communication accessibles disponibles sur demande.